一萬三千三百五十號

叻報

有限公司

LAT PAU PRESS LTD.

Chinese Daily Newspaper.

The Leading and Largest Chinese Daily Newspaper in the British Malaya

FRIDAY JUNE 10th 1927

PRINTED AND PUBLISHED BY LEE WAN SIN & TSENG HSIAO FONG.

Established 1880.

本報報費列左

一◎零售 每份一角　二◎[illegible]

三◎三個月 六元　四◎六個月 [illegible]

五◎十二個月 二十四元

▲報費定例

◎外埠郵費另計本埠報費加二[illegible]

◎無論本埠外埠[illegible]

及報郵等費一概[illegible]

▲告白定例

◎本報全年告白[illegible]

先此聲明[illegible]

[illegible]

本報特別啓事

一◎[illegible]　◎[illegible]

二◎督印　◎本報督印人[illegible]

三◎總經理　◎張仁錦

四◎總編輯　◎（正）李鐵梁　（副）曾晚峰

五◎報館發行所　◎新嘉坡[illegible]十一號至十三號

六◎電話　◎一千一百六十四號

Any complaints regarding Advertisements and distributing of Newspaper Please ring up to the Manager Telephone No. 64

中華商店代理上海增盛麻線紗帶廠

▲三星紗帶註冊禁止假冒廣告

本店在南洋英屬馬來半島代理增盛麻線紗帶廠之星牌各種出品現業已由律師向政府註冊凡在海峽殖民地柔佛政府馬來聯邦丁加奴吉打吉蘭丹諸管轄境內嚴禁他人假冒三星牌紗帶每個擔保實長一千二百英尺經用堅靱最宜於各商號公司包扎貨物購用諸君請認明爲盼

▲眼鏡部

近日新到大批各款眼鏡另配批發格外克己

▲洗染部

新聘到上等西法洗染技師無論綢緞嗶嘰男女衫褲及呢帽等均能用最新洗染法洗染之

▲上海書局

新近運到各種文具要目列下

蠟版擀　鋼鼓　鉛筆刀
石版　喇叭　鉛筆機
粉筆　掛鐘　西洋墨水
石版擀　搖鈴　國貨墨水
啞鈴　足球　墨汁
棍棒　鐵[illegible]　天然墨
算盤　網球　硃砂印泥
各種象皮印　橡球　自由毛筆
書包　拍球　湖筆
布質國旗　球網　徽墨
竹筒　球拍　太湖石硯
竹篋　球拍夾　墨盒
鋼笛　自來水筆　筆架
鋼鏟　筆桿　墨水的
風琴　筆套　墨水缸
口琴　筆尖　各種信封信箋
膠水　丁字規　畫碟
畫規　圖畫紙　各種顏料
手工紙　木尺　放大尺
竹尺　意匠紙　縮小尺
吸水器　炭粉　吸水紙
炭粉　鐵書立　炭筆
講義挾　炭條　繪圖器具
英文練習簿　水彩毛筆　算術練習簿
油畫筆　雙線簿　隔距規
三線簿　明角三角板　日記簿
作文簿　木製三角板　習字簿

新加坡水仙門　中華商店　上海書局　披露

民國十六年六月八日

▲緊要！緊要！緊要！

諸君嬰兒之健康如何？請今日起帶勒吐精代乳料一罐回家用代母乳勿請醫生全世界實慧之母

親的用以請即加入有識想之父母之列即購一罐試之各處均有出售

發行者冷實打英瑞煉乳公司

本公司星洲設 嘉坡 吉寧街 怡

FOR BABY

Proprietors,

NESTLE & ANGLO-SWISS CONDENSED MILK CO.

Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh.

是書編譯寰球通商大邑城鄉市鎮交通口岸島與港灣中國廿二行省南洋羣島四千餘地各埠英對照閱者一目了然檢查轄譯甚爲利便爲商界必需之品也

▲每册定價一元五角

石叻分售處

大坡 會景商店

小坡 永吉安號

會景商店

廣衞生號

群源合舖

中華公司

大世界公司

發行 石叻大馬路一百八十七號

民國十六年六月十日

聘請經紀

啓者本坡有某大燕梳公司欲聘請經紀人一名須具有火燭洋面及摩托車等保險學識且富於經練者方爲合格薪水從優如願就斯職請將所述投至本報信箱第三百五十六號以便轉致可也

一九二七年五月廿六號 啓

◉星洲養正學校演劇籌款會啓事

本會爲養正學校籌款承僑胞踴躍捐助節款於五月廿六日下午八點鐘在本坡開結束會議統計共收到六萬五千一百元除支戲院租及吉白費銀壹仟七百二拾七元四角又支雜用費銀一千四百零五元一角四分兩柱共銀三千一百三十二元五角四分外實得銀六萬一千九百六十七元四角六分台行宣佈尚有認捐未曾交款者敬懇認捐諸君望祈早日賜交俾事結束以清手續及刊登徵信錄內以期圓滿至深盼禱

星洲養正學校演劇籌款會啓

民國十六年六月二日

評論

我國之社會流動資金問題(一)

此次日本金融恐慌：予我國金融界一絕大之教訓：事業界之萎衰，有一定時期之循環：事業旺盛時之過度投資：至衰沉時代均成呆滯：投資價格：漸漸低落：以致社會之流動資金日削月減：不得不仰給於銀行資金：終至銀行供不應求：而恐慌以起：

今日吾國各地之社會流動資金：增乎減乎：如其減也：果已至若何之程度乎：皆吾金融界所當注意研究者也：十數年間：兵禍不絕：財政日困：生產日減：其社會流動資金之不減無增：不待言而自明：而考其減少之方面：舉其犖犖大者則有數端：一曰工廠資產價格之折減：歐戰期間吾國工廠之最發達者：莫如紗業：一時新廠勃興，所增錠子幾至一倍：及歐戰告終：外有洋貨之競爭：內有戰亂之擾攘：或以棉貴紗賤 成本日高：或以交通不便：銷路阻滯：或以軍閥勒索：不堪負擔，或以工潮疊見：工作減少，或以資本缺乏 不堪重息：以致營業日耗：資產價格日落：其他若絲廠若絲綢：凡百工業：類皆如是：

新聞提要

蔣介石軍逼臨城　馮玉祥電蔣合作

張孫行將抵北京　閻錫山極力調和

田維勤被馮俘虜　長沙開始反共運動

證明陳君開國謠傳之據

陳君開國璟帑之謹厚者由熱於商情通於僑務歷任該帑之會館學校總理政局之保良參事職員其資格不可謂不老其名位不可謂不舒矣乃近據風聞君將有被逐出境之訊其營業上不免受其影響市虎杯蛇一若留聲機與影戲片合而爲一聽者有聲觀者有影神色逼真不得謂其全屬空中樓閣也吾與君交游已久深知君之善能自愛以自愛之人若竟受逐客之令其亦自愛者當可大受歡迎吾知其必不然也故於本月廿六日親到華民政務司署查詢司官亦愛護其爲人無論若何之違法不忍以此相待可見外間所傳聞者均屬捕風捉影之談無其價值故表而出之以陳君聯并爲君之親友告之請日後信人之言入實證汝御此道信

民國十六年五月三十一日　薛中華佈啓

◉曾曉峯啓事

余因事經國自今日起本報副總編輯職務完全解除此啓

民國十六年六月十日

◉聘請繙譯員廣告

啓者各界諸君如有熟悉繙譯文件者請投函本報經理部倘能合格卽行聘用薪水從優特此通告

本報經理啓

民國十六年六月十日

●湖南開始搜查共產黨

△本報昨晚上海專電　長沙現正開始搜查共黨及共黨機關：甚爲嚴厲：

●馮玉祥與南京政府合作

△本報昨晚上海專電　馮玉祥電致蔣介石：誓與南京國民政府：協討國賊：

●蔣介石防範共黨再事活動

▲檢查電報郵件

○八日上海路透專電　蔣介石因防範共產黨徒之再事活動：阻礙國民軍北伐之進行：卽下令本部軍人：凡由上海送往漢口及其他各地之電報郵件等皆須經過嚴密之檢查云：

●孫傳芳已逃天津

△本報昨晚上海專電　孫傳芳今已逃往天津：

●閻錫山力爲蔣張調和

△本報昨晚上海專電　閻錫山氏：現正竭力爲蔣張調和：

●英軍司令前往北京

▲九日下午啓程

○八日天津路透專電　英軍司令丹肯氏：業于九日下午：由天津首途前往北京云：

●蔣中正軍已逼近臨城

△本報本日上海專電　蔣中正軍隊：現已逼近臨城：

●徐州下關間之客車已恢復

△本報本日上海專電　徐州下關間之客車：業已恢復：

●張宗昌與孫傳芳將抵京

△本報本日上海專電　張宗昌與孫傳芳：將抵北京：

●田維勤被馮玉祥部俘獲說

△本報本日上海專電　田維勤聞在鄭州被馮玉祥部俘獲：

●褚玉璞將往保定

△本報本日上海專電　褚玉璞已返濟南：將由濟南前往保定：

●駐京日公使答覆中國外交部

▲謂此次派兵完全保護在華日僑

○九日北京路透專電　駐京日本公使芳澤氏：已答覆中國外交部對於日本軍隊六月一日在青島登岸之抗議：謂此次遣派軍隊：純係保護在華日僑：並非有若何挑釁之意：日本政府因鑒於南京漢口之暴動：不得不遣派軍隊：以保全其本國僑民也云云：

各國要聞

○關於謀殺蘇俄駐波蘭公使案種種消息

八日倫敦路透專電：莫斯科消息：關於謀殺蘇俄駐波蘭公使窩背氏：恐有甚大之紛擾：蓋因蘇俄要求將謀背者引渡：而波蘭政府方面：又因并無損失威嚴或干犯非降服之政治上難民之條例：不能表示贊同云云：

八日倫敦路透專電：莫斯科消息：蘇俄已宣告關於窩背氏之被波蘭人謀殺案：凡屬俄國內外代表：表示哀悼兩星期：

窩背氏係生於一千八百八十八年：當年幼時：曾參與革命運動：惟官場方面：則謂彼對於殺戮帝制黨：全無關係：蓋當時彼已爲烏拉地方之管理糧食委員云：

窩背氏之屍體：將於星期四日：運往莫斯科云：

八日電訊柏林專電：耳聞消息：蘇俄駐波蘭公使窩背氏：在車站被一俄國皇黨之青年暗殺：彼絕對拒絕醫生之保護：且當臨斷時：又不准告醫生當局

在威爾拿及其臨搜查之結果：僅拘獲一著名之圖沙黨人：

○俄國共產黨會議被人拋擲開花彈

▲受重傷者二十六人：

八日倫敦路透專電：莫斯科消息：昨日晚間：當共產黨於該部會員：正在列寧格勒所開會討論：忽由外間擲進開花彈兩枚：該處房屋：均被毀壞：受重傷者二十六人：當時有兩生客擅闖入該會所樓上，乘人不覺：即將開花彈擲入：旋卽逃出，且當彼等出時：又將樹口向後開放：始行逃去：救火隊隨卽馳往該會分處，而該會所之房屋：已由軍隊圍護云：

民國十年一月三日

山得爾彌地

說山得爾彌地藥丸為治五淋二濁最見捷效之藥盖如熱法服之無論久新輕重痛而且腫只須兩日痛除腫退濁止淋通再服五天一共七日定可除根保無復發故泰西各國諸醫無不謂之濁淋聖藥中國通商各口一般藥房亦無不樂為代售以愈沉疴推 購賴者須知此藥惟法國彌地一家所製方秘不得名馳天下故於每丸藥上有印(MY)記者庶非假冒至其服法初服每點鐘一丸至兩晝夜盡若不間斷無不淋通濁止腫退痛除如是每天再服四丸至滿七日定可除根永不復發但於服藥之日必須靜養毋使勞動忌食性熱之物更忌房事

可向各有代理購買

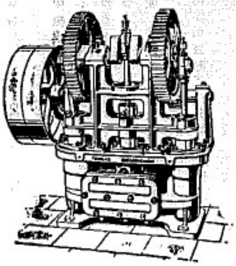
總客鴻及慶全公司

Obtainable At All Dealers

INDENTING AGENTS

Barker & Keng Chuan

Singapore



坦畢唧筒之種類 鐵嘴唧筒 水犀唧筒 深井唧筒

遠心力唧筒 雙熱鍋管 水壓機唧筒 其他各種機器

全副 坦畢有限公司對於各種唧筒已有長久之經驗各種出品無不能合用者滿意 坦畢之聲名已滿於世界矣 坦畢有限公司

星洲 檳城 吉隆坡 怡保

唯一代理人韓典目拉沙露父子有限公司

SOLE AGENTS

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

Singapore, Penang, Ipoh and Kuala Lumpur.

能令皮膚非常強健君必樂用無疑救命圈可以清洗漂淨及保護爾之健康救命圈如幾為污穢

微菌危險之完全保障以此肥皂不第可以清洗且可漂淨污垢為時用之不僅可以保護爾之健康亦可為爾同居者之保障也

此梘乃世界最通用之肥皂中之一

各處梘商貨店均有出售

唯一代理人

新嘉坡 檳城 怡保 吉隆坡

韓典目拉沙露父子有限公司啓

Sole Agents

HUTTENBACH LAZARUS & SONS LTD.

(Incorporated in the S. S.)

Singapore, Penang, Kuala-Lumpur and Ipoh.

●名實 （一新）

所謂名實者：即所標之名目，與所有之實際也：若名目則是：而實際則非：是有其名而無其實：識者弗取焉：然則凡人在社會上：無論所幹何種事業：必須名實相副：乃爲社會所信仰：否則縱被掩飾於一時：終必敗露於異日：斷難逃有識者之洞鑒也：竊嘗見近來世人作事：每每純騖虛聲，毫無實際：以爲己獨智而人盡愚：可以任被欺騙焉：其亦不思之甚矣：

●吉隆坡將舉行農林展覽會

吉隆坡函云：本坡每年舉行一次之馬來農林展覽：將於七月三十日：至八月二日：一連四日舉行展覽：馬來亞屬一切農林出產：先期廣爲搜羅：得以陳列其中：俾屆時參觀者擴展眼界：喚起其對于農藝之感情：聞地點則仍假本坡賽馬地爲會所：該會前曾在本坡機向叻律購得段一方：指定爲每年開會之場所：而本年之展覽會：本欲在新購地設爲會場：旋因一時不能修葺完善：現建造會所：亦需時日：方能竣工：故本年之會：仍借賽馬地舉行：因之本坡西報：對于該會：亦甚願助以鼓吹之力：茲摘其論說如后：馬來農園公會之戮力於農產展覽會也：可謂無微不至：今者第五次之賽會又已定於七月三十日：三十一日：及八月一日在吉隆坡跑馬場舉行矣：檳榔嶼浮羅山背：前數星期之展覽會：亦該會之力也：其於各地之農業：可稱竭力而行：然吾人對於該會之不於本坡內一爲此舉：尚以爲未臻完備也：審該公會：本有極美之地段以作試驗場：所行均極利便：且觀於浮羅山背之展覽會：私人所出者亦極有好處：可見並非著名之區：而移有著名之產品：若再從而鼓勵之：則將來之發達：未可量也：今聞該會已得有政府撥出之地段矣：欲擴張者：可確力以爲之：務求有益於人民而後可：至於馬來由既屬有此希望：自當格外留心：則將來之農業：必不落於人後者也：望一般人共其注意之焉：

●私藏煽惑文件被查拘究

日來本坡當局：爲注意地方安寧起見：特派暗差至各[illegible]處搜查：遂獲藏有違禁書籍之瓊僑二人：一係在星架坡俱樂部充當僕役：一係在東陵某寓所當僕役云：又探該兩犯係於五月廿七日：被一華探在其身畔搜查：於其手袋中搜獲煽惑文件一束：乃拘之而去：聞後復在其中一人之寓所內：搜出一宗該項文件：聞該兩犯昨晨在第二法庭提訊：法官謂彼等有犯私藏違禁文件之罪：展期再訊云：

●小坡廣錦新號被匪強刼之概情

有粵籍匪徒八人：於本星期二日下午九時二十分：前往坡大馬路海南街口廣錦新鏡莊，即各拔出手鎗：向店主婦恐嚇：索取鑰匙：盡將房內箱篋：將所有珍珠鑽石以及各種金飾暨現款等：概行搜掠一空：共約值銀四千八百餘元：其時適值店東外出：迨店東返：即據情赴捕房報告：嗣由差在桑佛拘獲挾有槍械之匪徒四名：傳該店之主婦前往辨認：據稱并不是該晚刼案之眞犯：惟警長以若輩均非良善之徒：特將其拘押：以候查究云：

●吉隆地廳提訊碾斃人命案

吉隆訊：本月三日：有一華人車夫蘇亞石者：在離坡約十英里許之沙丹地方：因其駛車過速：碾斃一小兒：然後由丘君拘控於案：業於上星期一日在吉隆地廳提訊，據探長來稱供稱：該車夫因駛車不愼：輾傷一小兒　不久在院斃命：要求展期再訊：堂上聆畢：即定於本月十八日提訊：并令署保三百元在外候質云：

●私帶鴉片被罰

昨晨地廳提審一華人：謂彼係私帶有五十兩鴉片烟之罪：緝私局長戈森氏主控：謂係稅關官曾見被告係乘安徽號輪船來叻：在船上見伊手提一籃：內有上述私烟云云：法官聆畢：判款一百元：否則苦監六閱月云：

●打架失銀包

澳洲人某甲：於五月三十日晨早五時許：在來特路地方：不知所因何故　被一卍戟汽車公司者，持一鐵棒向彼猛擊：因與相持：致失去銀包一個：中有叻幣二百八十七元：及後始行察覺：乃復至其地尋覓：已不知去向：適旁有某華婦：告以該銀包已爲該車夫之助手拾去：某甲遂赴法庭控告該車夫助手巫人某乙：前日下午在第二法庭提訊畢：法官判定將該被告重譴云：

●無照手鎗之罹罰

西人摩利：因有無照手鎗：被差查出拘控於案　昨日由地廳訊畢：判罰銀五元：

●女童飾品被搶之審訊

檳訊：[illegible]七點鐘後：一衣[illegible]衣之衫　與一[illegible]裝[illegible]矚矣：其女亦遍身金飾：遂起搶匪之垂涎：故行至將及新街北索口處　突與匪遇　兩婦欲側身避過：而匪乘兩婦之不及防也：乃將女童所佩之金飾品搶去：當時呼警而無應者：匪徒得物後：向北索橫路奔入古林林街：婦亦跟踪尾追：至坑渠之旁：匪忽失足仆地：婦恐其伴跌而再傷及自己身上命殘也：乃不敢前：惟有佇立觀望：任彼揚長而去云：

●吉隆慈善家又弱一個

吉隆訊：吉隆紳士陳秀運先生，平日爲善最樂：有口皆碑：曾任本坡華長：爲儕種福不少：不料昨星號夜半：壽終正寢：享壽八十有六：已行八號出殯云云：

●驗屍庭審訊清淵坊之謀殺案

昨日驗屍庭審去月二十八日清淵坊某華人：被人謀殺殞命一案：驗得死者身受六彈：審訊既畢，乃發出死者係被一夥不識姓名之華人所謀殺之判詞云：

●直落安順巷發現吉甯人屍體

上星期六日：直落安順巷　發現一吉甯人屍體：聞係被同籍人劏斃者：嗣爲暗探將該兇犯拘獲：遂交候訊云：

●私開煙館拘審

閩人男女兩人：男名郭翁：女名李紅：同住照英朱律：（小坡大馬路）門牌九百五十二號內：私開烟館：被執控之於案：昨日在第二法庭候審云：

●銀幕消息

前晚亞咸勿影戲院開演咸龐需氏影片公司出品之著名影片：該劇情形：大概係一少年感思從戎：身經百戰：幸而生還：乃以人之痛苦生活教導平民與其親友焉：此外更加演各種滑稽笑劇：聞一連演至下星期一云：

●觀映孔雀東南飛

描寫詩意的孔雀東南飛一片：久已爲傳到叻：乃遲之又遲：直至前天（八號）方在中華戲院出映：余因友人之招：也得一償此慾，統觀全片劇情：無非發揮那首詩的內蘊及參合現代思想：編演而成：不但可以糾正舊家庭的惡俗：還可以促進青年們婚姻自主的正軌：我希望世之爲人父母及爲人子婦者：不可不看此劇：蓋至少總可以得到多少覺悟和主張也：是現在過渡時代：一方最對症的良藥啊：我看到焦太太逼蘭芝大歸：感覺到舊禮教的束縛：和孝不能盡情的痛苦：幾令天下人爲猶同情之淚也，全劇表演：惟此次最爲刺激性：惜一方描寫反照的情狀　如伴舞體跳舞及舞場的熱鬧　都被剪去：不能使觀衆聯看悲苦的鬧思，也是一件憾事：其餘穿插可算特色均：就是最後的孔雀東南尾　尊合操編：孔雀屍尾：候至四十多天：亦可見其情癡爲何如乎：（來稿）

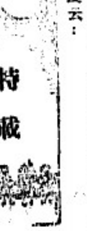
●滿潮時間

十五日（星期三）上午十時五十一分：下午十時十一分：

十六日（星期四）上午十一時廿七分：下午十時四十五分：

●本坡之氣候

本坡政府衛生司氣象台之報告云：昨日午夜前廿四小時中：最高溫度爲八八、一度：最低溫度爲七六、一度，平均溫度爲八一、三度：最高太陽放射熱爲一百五十九度：最低植物放射爲七四、一度：海面氣溫爲八一度：平均濕溫爲七七、一度：平均比溫爲百分之八四度：水蒸氣爲〇四九寸，雨量爲一、一一五度云：



●蔣總司令在國民政府建都南京閱兵典禮訓話（一）

十六年四月十八日在南京大操場

林容華速記　江淮白整理

建都南京是總理生平唯一的政策：求中國民族之獨立自由平等：是國民政府唯一的使命：

共產黨擾亂後方的事實：過啟的証據：

共產黨不是用和平手段所能解決的：本黨不消滅他們：他們就要來消滅本黨：

現在全國民心已完全傾向我們國民黨：

國民革命之成敗在我們將士身上：

軍隊作戰：最怕內部分子不穩：現在的革命軍：己是純粹國民黨的軍隊了：

軍紀不嚴，將紀命令：是軍隊最危險的現象：

各位將士同志們：今天我們國民政府建都南京的紀念日：所以我們和在南京的國民革命軍統集合起來：來同國民政府委員中央執行委員會和中央監察委員會的委員：共成一個莊嚴的閱兵典禮：我今天要趁這個機會把我們這次建都南京的意義：和我們黨理最近的清黨運動及其影響於中國國民革命成敗的關鍵：同各位講一講：

我們總理：從事革命以來：就定下三民主義——國民革命：使我們能夠照這個主義來奮鬥：我們總理除給我們定下了三民主義之外：還有一個政策：是總理革命四十年來所念念不忘而終於沒有達到的：這是什麼呢：就是定都南京的政策：他在將死的時候：他還很懇切的囑付我們把他的遺體葬在南京：所以凡是真正的革命同志　真正的總理信徒：便要努[illegible]

RUBBER SHARES THE STRAITS BROKERING CO

24, The Arcade

星洲經業公司　亞結樓廿四號

六月八日樹膠股份行情報告

Name of Estate	原價元角占	樹膠園名	買主價目十元角占	賣主價目十元角占
Allenby	..	亞蘭庇	三二	一
Alor Gajah	一	亞羅加蘭	三零五	三
Amalgamated Malay	二	馬來聯合公司	四七五	四六五
Ayer Hitam	五	亞依希淡	四七五	四六六
Ayer Kuning	一	亞依古寧	九七	九
Ayer Molek	一	亞依莫力	二八五	二八
Ayer Panas	五	亞依巴那士	四二五	四
Bagan River	二	巴甘河		
Bahau	一	巴曷	四二五	四
Balgownie	一	把路蘭尼	四二五	
Bassett	一	巴色	一四五	一三五
Batu Lintang	一	巴刀連冬	一六	五
Bedford	一	畢福	一一五	
Bregas	一	布路加士	一五二	一四五
Brunei United	五	聯合布路乃	六五	七二
Bukit Jelotong	一	布吉吃路冬	一二二	一一九
Bukit K. B.	一	布吉K.B.	五五	五
Bukit Katil	一	布吉加治	一二一	一一八
Bukit Kepong	二	布吉甲邦	二六	二五
Bukit Timah	十	布吉知馬		
Changkat Serdang	五	甘吉士丹	一零二五	一零一
Colensburgh	一	哥連士卑	四六	四五
Connemara	一	干尼馬拉	二九	二八
Devon	八五	地門		
Glenealy	一	吉連依利		二九
Hamilton	一	咸美頓		
Haytor	五	希刀	一五	一四八
Indragiri	五	因打岌里	二二	一
Jeram Kuantan	五	日林關丹	一九	一八
Jimah	一	日馬	二	二七五
Kamasan	二	加馬山	二七	六九
Kampong Bahru	一	甘光峇魯	四	三九

Name of Estate	原價二元角占	樹膠園名	買主價目十元角占	賣主價目十元角占
Kedah	一	吉打	四七五	四六五
Kempas	二	甘巴士	九五	九
Kluang	二	居鑾	八五	八
Kuala Sidim	五	瓜拉西甸	四二五	四一五
Kundong	一	官冬	四七五	四六
Lunas	五	倫那士	四零五	四
Malacca Pinda	一	馬六甲品打	二九	二八
Malakoff	二	馬拿哥	五	四九
Mandai Tekong	一	萬礁得港	八	七
Mayfield	二	美菲	四五	四三
Melville	一	未路非路		
Mentakab	一二	文打甲	六二	五八
New Sendai	二	新士答	三一	三
New Serendah	二	新士連拿	五	四九
Nyalas	五	拿亞拉士	一二五	二五
Pajam	五	巴占	二九	二八
Parit Perak	一	巴烈霹靂	五五	五四
Perak River Valley	一	霹靂河	三	二九
Punggor	一	奔哥	一五	一四
Radella	五	拉地拉	一	一零九
Sandycroft	二	山地葛	三二	三
Sungei Bagan	二	雙溪巴甘	四五	四四
Sungei Tukang	一	雙溪刀弄	一四	一三
Tambalak	一	淡巴拉	一六	一五
Tapah	一	打巴	三五	三三
Teluk Anson	五	安順	六	一五七
Temerloh	一	淡美羅	一四五	一三
Trafalgar	二	打拉法	二一	二
Ulu Benut	一	烏魯勿律	七五	七
United Malacca	一	聯合馬六甲	二七五	二六
Ulu Pandan	一	烏魯班丹	一四	一三
Jtan Simpang	一	[illegible]	四九	四八

[illegible]會宣言

人體常勞動則飲食易消化血脈易流通故戶樞不蠹流水不腐也西諺有曰日健全之精神寓於健全之體中蓋須先具有健全之體魄然後有健全之精神有健全之精神然後乃可建樹功業延壽考者否則神氣頹唐不獨幹辦事業難克有濟且疾病每易發生殊可憫也然則體教之道若何曰勤於運動而已運動能動體魄自強壯而精神自健全矣久矣我國國民之受亞東病夫之譏也良由數百年來紳士大夫狃於逸樂習於晏安榮於清靜辱於操勞不舍未來上好下甚民因萎靡以養成居長此因循致積弱安保常公元甲所以發立精武體育會以匡時弊激同人之志成立分會淵自開幕以還四載於茲矣歷次游藝會辱荷諸君子不棄慨助多金藉以收革建設方殷務求體育之完善并使吾樂與術德育智育旁及號施歸未敢自謂功成第規模法則差幸逐漸粗具惟是來日方長亦將我擴張恐爲僑國人等才力綿薄安能作大廈之支持仰賴同志興趣於是爰定於六月廿九三十兩晚假座新世界舉行第三次游藝大會入場券價酌量發售藉資挹注會內節目分設國技國樂舞蹈歌劇各種遊藝我僑胞素多慷慨急公好義之士務望屆時惠臨指示賜輪將則不勝[illegible]幸甚焉

（星洲精武體育會第三次游藝大會職員芳名）

左（恕不稱呼）

▲正會長　胡文虎

▲副會長　余東旋　黃兆珪　黃兆源　陳習民　曾紀宸　吳勝鵬　黃仲輝　林紫昭　李嘉麟　林金殿　陳俊楷　陳開[illegible]　黃有鸞　王茂悅　王邦傑　[illegible]康忠　廖正興　林文田　溫[illegible]紫　胡文釗　陳嘉庚　陸運懷　謝天福　梁[illegible]　何思[illegible]　梅[illegible]良　陳桂榮

▲名譽會長　[illegible]公益　鄭水料　林添河　莊丕南　何[illegible]西　梁偉誠　鮑作俠　張榮嶽　梁秋田　何仕華　劉坤成　方詢清　黃濟波　陳廣志　張夏庭　李時兆　黃[illegible]楷　劉[illegible]鼎　何仲源　姚仰文　黃[illegible]庭　阮松如　何七　盧文[illegible]　林[illegible]　黃兆南　陳[illegible]山　鄭長[illegible]　[illegible]　李[illegible]夫人　李[illegible]聯女士　黃[illegible]璉女士　何[illegible]如　任[illegible]才夫人　黃奧國女士　李敬儀女士　[illegible]

▲財政　羅承[illegible]

▲監察　莫漢傑　高仁普

▲查數　郭嘉賢

▲司理　陳兆福

▲副司理　李占鰲　李子謙　曾[illegible]雄

▲文牘　梅雲衛　古其持　何[illegible]田　吳一[illegible]　[illegible]　趙[illegible]明　麥卓然　謝兆榮　何[illegible]　呂從春　張叔耐　鄧聯香　盧[illegible]　廖[illegible]周　羅沿華

▲幹事員　胡亦[illegible]　陳崇熾　[illegible]廷　郭榮成　唐啓光　陳泰記　黃[illegible]森　李多　洪[illegible]雲　陳榮初　羅承[illegible]　陳[illegible]　莫潤棠　李錦棠　馬[illegible]南　徐[illegible]華　[illegible]　許兆[illegible]　[illegible]兆南　楊啓志　岑[illegible]記　李朋天　吳[illegible]　[illegible]　黃[illegible]炎　陳[illegible]佳　林天[illegible]　吳以衡　黃坤[illegible]　黃[illegible]盛　李[illegible]　梅啓康　[illegible]基　[illegible]光　郭[illegible]　梅[illegible]　林宏[illegible]　岑[illegible]南　林國安　梁[illegible]　陳[illegible]　藍[illegible]　劉求精　邱錦波　梁嘉[illegible]　方仙[illegible]　陳[illegible]　譚[illegible]　劉清桂　陳[illegible]攻　潘[illegible]　侯潮順　潘[illegible]　[illegible]　陸振安　李榮洲　朱潤齋　[illegible]　林[illegible]　賓[illegible]　許炳東　黃[illegible]南　[illegible]閣生　[illegible]　劉[illegible]　羅冠洲　葉[illegible]清　梅[illegible]其　陳[illegible]　周深士　朱[illegible]　吳[illegible]保　[illegible]　黃[illegible]　張子猷　劉志[illegible]　吳才[illegible]　余[illegible]　梅[illegible]　岑汝[illegible]

▲女招待員　吳秀[illegible]　黃[illegible]芳　陳[illegible]　傅[illegible]　[illegible]　李[illegible]容　黃秋[illegible]　吳[illegible]　鄭[illegible]　劉[illegible]　朱[illegible]芳　陳[illegible]　李志[illegible]　郭[illegible]　劉[illegible]　高[illegible]民　[illegible]　鄭秀[illegible]　宋[illegible]

▲[illegible]察員　[illegible]有招待員由會員全體擔任

▲場內售券員　許柏峰　龔[illegible]芳　杜谷[illegible]　梁偉[illegible]　呂啓[illegible]　劉[illegible]

▲佈置員　吳一山　[illegible]仙[illegible]　謝兆榮　林觀俠　劉偉[illegible]　高仁普

會長[illegible]章[illegible]

[illegible]期六月廿九及三十兩晚[illegible]假座[illegible]

▲入場券價目

[illegible]等名譽券每位[illegible]元　名譽券拾元[illegible]

特別券每位五元[illegible]

頭等券三元[illegible]　[illegible]等券三元[illegible]

[illegible]　其餘[illegible]

民國十六年六月七日

（星）架坡土庫巷即會館街門牌八號

代理[illegible]等及保險及[illegible]可以[illegible]得到及馬來聯邦政府註冊

[illegible]者本公司承接辦理下列各等事務

受託監護之人

遺產及家業之人

代收生理及家產人

代理人

收益及產業人

并做相對事業代理師業估價及經代理各等生意

董事部　余東旋君　陳丁君　林秉[illegible]君　吳[illegible]君

民國十六年五月廿一日　中　司理人吳[illegible]

扯旗放砲聲名雙桃煙
DOUBLE ACE
CIGARETTES
LONDON

保精益腎丸

▲惟保精益腎丸能保已虧之腎▼

專治精血虧損夢中遺洩腰酸脚軟元陽虧損寒疝虛淋面黃肌瘦四肢乏力狀過度下元寒冷腎水耗竭病後失調夜多小便頭暈眼花有患以上之病者請服保精益腎丸

價目 每盒一元二角 每打十二元

石叻 怡保 庇能 合□商店 批發

▶地門提之克士台◀

此罐頭克士台乃用最熟之番茄製造味香適口能增加每日食品之美味各罐頭火食店均有出賣

SOLE AGENTS
KATZ BROTHERS LTD
SINGAPORE

保一代理人吉氏兄弟有限公司啓

上海五洲大藥房

人造自來血

▲為人身之瑰寶

[illegible]

每瓶一元二角 每打十二元

助肺呼吸香膠

[illegible]

每盒一元 每打念元

清血解毒海波藥

[illegible]

每瓶二元 每打二十元

南洋總代理 石叻 庇能 壩羅 合□商店

鷓鴣老牌經驗良藥

聯東保險有限公司

Eastern United Assurance Corporation, Limited

石叻島大甲街門牌一號（陸羽茶行）

中國人之保險事業欲惠顧中國人之保險公司故本公司之設完全保水火險

並保險多車各種損失賠償則快捷公道保價按最低

廉使[illegible]財貨物[illegible]保務[illegible]商號中不論少積斗貨款多區一律歡迎

正主席 董事 [illegible]

……大商店總發行香港永樂街瑞昌西藥行

鷓鴣牌眼藥水

香港永樂街瑞昌西藥行總發行

香港各藥房均有代理

維士咭咈醫藥水

肺爲司氣之官上達氣管下通心肝爲一身之命脈之原呼吸出入之至要焉不能稍有損害而肺臟亦最嬌嫩稍燥則見乾焦熱咳稍寒則痰停氣滯偶或感冒山嵐之瘴氣寒暑不正之邪風則現症繁多哮喘咳嗽由此而起日久不治成爲老疾日夜不能停辟於是氣不下行肺金日虛又且變爲勞損肺癰肺痿失血破金面色青黃陰虛潮熱萬病叢生莫能名狀也蓋肺病總由肺臟損壞而生此藥考訂精密能與肺臟性質相宜已得者服此藥立即復元未傷者服此藥永不爲損誠肺藥中最精最美者也願君留意焉

每瓶六角　每打六元

香港瑞昌西藥行總發行

婦科調經丸

總治一切經痛

期經前後小肚痛　腰骨痛　頭暈頭

痛刺　前後無定期　大便閉結　或

多或　或黃或赤　一月數次　嘔

吐瀉　遠年近日閉經　胎動經來

腹痛　子宮虛冷難孕　面黃肌瘦

石叻 怡保 庇能

會豐商店代發

【請買立止頭痛餅】

頭痛一症其病源各有不同其痛之狀亦各有不一者隱隱作痛如刺鑽者有暈眩重脹偏左偏右者考其源由大概爲用腦力過度或因飲食不化或膽汁不[illegible]或夜少安睡或爲月信不調[illegible]大便不[illegible]或氣滯不[illegible]或婦女體弱等症連[illegible]刺激腦[illegible]因而作痛如眼骨酸痛頭部偏痛牙齦浮痛耳門脹痛四肢[illegible]痛皆因血液變質腦系受刺激而致凡患此種頭痛皆可服惠斯民藥廠之立止頭痛餅退熱靈效非常

價目每盒三角每打三元

德國惠斯民藥廠披露

會豐商店代發

庇能

●紅心牌萬蘭池酒 RED HEART BRANDY No. 1

正法國萬蘭池酒務須購紅心牌萬蘭池酒因其係市上所售各種萬蘭池之最上者飲之使永為伴侶矣

萬蘭池可於下列商店買之

代理大寶 新榮成號　振興號
大坡大馬路 振源與號　山仔頂 泰泉成號
水仙門 新永泰號　二馬路 毅成號
小坡大馬路 雲東莊號

SOLE AGENTS S. F. M. H. GRAHAM

SYME & CO.
SINGAPORE

七州府及暹羅惟一代理人綏心公司謹啓

▷最佳之紅毛灰廣告◁

此最優之波蘭標紅毛灰上有一人與獅為記實市上所售最佳紅毛灰之一而其價格則特較廉馬來半島各地之各種承包工程家莫不樂於購用且莫不同聲讚許諸君惠顧請向本代理人接洽可也

新嘉坡　檳城　馬六甲　吉隆坡　怡保
（在英京註冊）唯一代理人義利洋行謹啓

Sole Agents:
ADAMSON GILFILLAN & CO., LTD.
(Incorporated in England)
Singapore, Penang, Malacca, K. Lumpur and Ipoh.

軍人之體精保養走勞勤苦者尤甚且氣候不佳終日風雨露宿或受風霜往往身體精神暴以忍受其康健衰弱之時伏在所難免苟不為療治成終身殘廢矣際此緊要關頭韋廉士大醫生紅色補丸即挾其治療健身之能力前來援救中國今日有多數之軍人其康健皆賴此藥幸若在所破壞已知韋廉士大醫生紅色補丸實為若輩之天使廣東北軍事步兵第十八旅司令部參謀亦即其中之一份子也茲錄其致書者我少時身體素來康强至中年就任粵軍西路司令在順德縣之時任職關事務不免奔走勞動過力雖苦倍常而公忘私失于調養以致血液不足腦力隨弱不能支持乃向長官請假回省什診經請中西名醫服藥效後得友薦君述及韋廉士大醫生之紅色補丸功效最著介紹往者威大藥房買韋廉士大醫生紅色補丸數瓶照單服食不旬日而身體復原再服二打而精神倍增體亦强健皆藉大醫生所賜也爰呈相片藉函鳴謝

韋廉士大醫生紅色補丸無論男女任何體質均屬相宜閣下如覺精力不濟或罹疾病十有其九均是血液不足若以韋廉士大醫生紅色補丸補其血液則疾病削如朝雪之散滅矣韋廉士大醫生紅色補丸經售西藥者均有出售或函向星架坡萬興街韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀一元五角每六瓶八元郵力在內

衛生小書函索即送　其名醫康健談書印刷精緻如欲索取祈寄一明信片至星架坡萬興街敝藥局原班郵奉不取分文

安默絨雛

多數人士業已證實韋廉士紅色清導丸為療治大便秘結及胃症與其他煩躁各症之秘鑰於是遂相告其朋儕因而亦得享受其惠矣四川綦江石角鎮郵局曾寶琦先生來示云

鄙人夫婦每飯不忘紅色清導丸因內人前患肚痛發脹前及小肚脹痛飲食不化腹痛之時飲食不進嘔吐便秘精神困疲服藥不效嗣試服紅色清導丸大便通暢安睡安寧下身健胃納飯亦大增消化有力食後爽適皆清導丸再造之功也紅色清導丸凡經售西藥者均有出售或直寄叻銀六角至星架坡萬興街韋廉士醫生藥局原班奉郵力在內每六瓶三元

雙料懸賞

▲為提防假冒起見懸賞壹千元
▲為明眞相起見懸賞壹千元

十萬火急特電各界僑胞公鑒；敝藥房自創製人箭標千金油：萬寶油：八仙丹：頭痛粉等等以來：早蒙羣衆信用：無須自譽：更無庸任意誇詐；含血噴人也：惟敝藥房各藥品近因銷路激增：無遠弗屆：為提防假冒起見：特懸重賞壹千元：倘能拿獲假冒本藥房商標：眞正証據前來者：當如數奉給：決不食言：又人箭標各藥品：均係卓然一家：已經再四聲明：請各界惠顧諸君認清人箭商標為記：猶恐各界仍有不明眞相：聽信挑撥中傷者之謡言：發生疑慮誤用別家：用是再懸重賞壹千元：苟有能證明人箭標各藥品：係混冒別家者立予賞金：幸垂察焉；

叻報俱樂部

演講

●理解中國政治革命之要素

─思想之基礎……國民黨之綱領……實現具體之勢力─　（四）　（胡適）

建國方畧分爲三編：第一編述孫中山之哲學：中山哲學簡單述之爲（知難行易）一語：因此須由根本從事中國革命．何以言知難行易之哲學爲中山所立耶：因當氏爲革命家時：同人雖皆服從：及爲第一任大總統：向國民提議國家改革之政治綱領時：多數人士均目其爲理想家：而以（知易行難）之舊思想嚇之：於孩中山有所覺悟：知其所最須努力奮鬥者：於非滿清政府：亦非袁世凱：實卽此無爲之哲學：於是中山述知難行易之哲學：

中山舉其一例：先以食物爲喻：凡生物均須取食：此雖不學而能：而欲發見所謂食之理：化：生理：機構諸學之原理：則其事至難：非世界偉大之科學者莫屬：食雖簡單：而知之則難：是行爲實易於知識矣：於是中山乃言（以故諸君惟從諸君指導者卽宜：諸君之指導者：經三十年之研究與觀察之結果：以一種計畫與綱領貢之諸君：是須服從指導者：服從專門家之知識而行：）中山稱此爲心理建之設；

第二編爲實業建設：由種種社會上之目的述關於文明國設施之種種計畫：卽造數十萬英里鐵路：造百萬英里汽車路：於南北中央築如紐約港之三大港：及浚河墾田等大計畫：而此等計畫：非多金不辦：將如何而可：中山謂有自由輸入外資之必要：勸全世界爲謀中國之自然資源與產業之發達：以其剩餘資金投諸中國：而對於在華之國際的投資：擬定非競爭的計畫：以其計畫書轉成英文：送諸歐美之資本家團體：據此以觀：亦可知其意見與俄國之過激主義大略：因非飽留雪維克主義也：

軼聞

●海軍軼聞　（海客）

▲某總監遊美…

民國四年：海軍部派某總監率員生十三人：赴美學習飛艇潛艇：時卽民國四年五月之後：該員在出發時：袁項城特召入訓話：勸勉有加：某總監出而語人：謂（項城期望良殷：此行當有以副其意：）及郵船將抵紐約：某電其戚：囑代定旅館：迨登陸：見所寓臥房之外：尚賃有客室：頗嫌過奢：某戚告以（此來關係國家體面：恐有海軍當道前來訪問：所寓爲二等客舍：已非顧客所居：）未幾：美海軍提督果過程．例應答拜：其戚告以宜制服服往：某以私．交際．無衣制之必要：至到各艦鳴炮奏樂：以海軍上將之禮待遇：某寬袍廣袖：緩步登艦：與諸歡迎者周旋：各新聞記者爭攝其影：及晚：某總監華裝之肖像：已刊諸各報：翌日軍艦復訂宴會：某懲於前次衣服不更：始而制服與會：復由海軍當道介紹至各船廠參觀：某雖幼年留學國外．精於造艦：而汽械日異月新：見名廠新出諸品：不但不明其用：且莫能舉其名：後參觀至某廠：廠長爲其當年留法時之同學：備極款待：令廠中機師將新出潛艇之構造：逐件說明：機師聞某爲海軍總監：且爲廠長同學：頗形懼悚：始以英語演說：廠長以某善法語：機師始謙讓：恐辭不達意：及發言：則極流利：演說後：由某操法語答辭：期期艾艾：若口吃然：某總監初抵美時：美國商界以爲能訂購大宗潛艇：竭力招待：及一但消學員留美學習：頗形失望：而諸員生亦陸續分赴他國學習：某總監乃黯然言返

格言

●格言選錄　（悅中）

欲物者苦求而不得：或視之而不見：他日無事於覓也：乃得之：非物有趨避：目眩急於求也：天下之事：每得於從容而失之急迫．

學術要辨邪正：既正矣：又要辨眞僞：既眞矣：又要辨恰切不切：向往力不力：若以空言輒便許人也：

人之心胸：多欲則窄：寡欲則寬：人之心境：多欲則忙：寡欲則閒：人之心術：多欲則險：寡欲則平：人之心事：多欲則憂：寡欲則樂：人之心氣：多欲則餒：寡欲則剛：

一念疏忽：是錯起頭：一念決裂：是錯到底：

處逆境心須用開拓法：處順境心：要用收歛法：古之君子：病其無能也學之：

今之君子：恥其無能也諱之：

讀未見書：如得良友：見已讀書：如逢故人：

讀書貴能疑．疑乃可以啓信：

看書求理：須令自家胸中點頭：與人談理：須令人家胸中點頭．

雜著

●斷佛慧命矣（一）　（釋義通）

南洋佛教之中折：嗚呼：鄭雨生居士西歸何早耶．大光明亦誰繼起而續耶：覺覺精舍其決停閉乎：唯生者能自強：則死者爲不死：適鄭居士而爲星加坡佛教徒之健者：詎耶　其速起　鄭居士有生蓮之瑞應：影響海潮音中：激發悲憤聲：大光明亦嘗發禪寺：僧伽之報恩主義：念佛回向：可謂勤勞矣：轉老和尚有失高足之悲：安得不能如顏淵死．子哭之慟耶：律以春秋責備賢者之義：鄭居士於人正道分：未能正棄：有間接犯殺生之戒：故不得長壽：豈定業果不可轉耶：我佛慧命：其在南洋星嘉坡方面：有鄭雨生居士：也而庚續之有年矣：今不幸鄭居士：以生理折閱．債台高築：憂而成疾：竟於五十初一日撒手歸西：佛種不免有斷折之歎：吁：無常迅速：生死事大：吾人念佛求生淨土：可不警策：勇猛精進乎：南洋佛教：本不振興：卽振興矣：而一般愚夫愚婦：多尚小乘化：而於大乘佛法之教理：濟人利世：適應時潮：隨機說法：應病與藥者：實居少數：而能轉迷信：而成正者鄭雨生之功德實不少：蓋其現商人：身行菩薩道：於閩南書報學・貿易場中：能竭力提倡佛化：念佛精進者：實南洋數百萬華僑之數一數二人物也．客歲星洲發起歡經台：迎請太虛上人：南渡弘法．鄭居士實堅人物：虛師歸國：殷殷以南洋佛教聯合會之倡設：不可容緩：今籌備進行中：遽爾失一法門龍象：佛日慘淡：闇然減少光彩不少矣：法輪有藉持之者歟：嗚呼：南無阿彌陀佛：

瑣聞

●父子吃醋

▲父好江北女郎…

▲兒竟暗渡陳倉…

運河北中華路區祈饅坊店主李某：鎮江人：年將知命：去年春：聘一江北籍之妙齡女郎楊氏：到店幫：一對老夫少婦：感情頗洽：惟李尚有老婦：心有不甘：時常到店吵鬧：且有一子：年方弱冠．尚未婚娶：自今年起：店務由子管理：李則在家享受晚年餘福：不常到店：豈知男方少艾：婦亦多情：朝夕相處：遂結不解：明修棧道：暗渡陳倉：珠胎暗結：腹大便便：近經爲所見：識破機關：頓時醋火上升：不可遏制：乃于日昨上午八時許：忽然到店：興師問罪：打成一團：楊氏鼻梁被斷：流血不止云：

談叢

●麻雀姻緣（二）　（石頭也）

女於張之猶猶聲斷：得緣成功：感甚：頗有興趣：敬愛有加：而張亦以衣鉢有傳：彌深快慰：由是過從愈密：電影院：跳舞場：時．若影隨形：若影方均秀外慧中：一縷情絲．早已團結矣：如是年餘：張君將學成：女以慈白於父．徐丈感此孽緣．爲恐拂之：乃以張君英年碩學：作然應從：遂訂婚：由是張君與女：以師生而爲朋友：以朋友而爲夫婦矣：結婚之夕：余躬中間人合贈以麻精美之雀牌一：余戲謂張君曰：君以麻雀牌中選：今得是雀：當更雀躍矣：時正民十深秋也：閱徐丈以精力就衰：不耐繁劇：乃將家財及營務一切交與女壻：致爾時我國留美生．見張之人財兩得：莫不稱羨弗置：嘗君又謂頃得張君由美來函：謂遠適異國：十易寒暑：故國風物：時縈夢寐：而女亦以心懷故國：亟思一至觀光：已向岳父母乞假一年：不日買棹東歸矣：俟若輩到後：當爲君一晤此由麻雀促成之夫婦也：余笑頷之：（完）

詩界

●次寶樞留別韻以答　（介民）

忽聽秋蹄樂還鄉：正是中州夏日長：豈爲蓴鱸稱旨美：原因關峙損芬芳：行看海上波千頃：猶得天南月一筐：記取相思是悵惘：會當不遠晤清光：

●次任寶留別韻以答　（前人）

自來豪俠有名賢．豈讓祖生先著鞭：我爲書生猶故劍：龍蟠虎嘯大江邊：

茫茫一別乘風波：獨唱驪山動輒歌：一髮青山看夕陽：特殊風景感懷多：

●盼家書　（楊雅冰）

萬里飄零何處尋：炎荒孤嶼暮雲深：門前佇立情鬱：眼斷飛鴻月滿林：

MORRIS CARS.

○莫理斯汽車

一九二六年及一九二七年時式價目表

此價不包免費保險

雙座敞車 每輛一千六百五十元

雙座四輪掣動機 每輛一千七百五十元

四人座敞車 每輛一千七百二十元

四人座四輪掣動機 每輛一千八百七十元

雙座轎車四輪掣動機 每輛二千零九十五元

轎車四輪掣動機 每輛二千二百一十元

雙座四輪掣動機 每輛二千四百廿五元

四人座四輪掣動機 每輛二千五百卅五元

雙座轎車 每輛二千七百元正

轎車 每輛二千九百元正

雙座篷車 每輛三千二百六十元

小篷車 每輛三千四百五十元

常款莫理斯遊客款 每輛壹千九百五十元

莫理斯遊客款 每輛弍千零四十元

莫理斯常款車 每輛壹千六百四十元

莫理斯車 每輛弍千零五十元

莫理斯汽車祇由製造人担保出售代理人無另加担保

代理人馬來由摩托有限公司 美勝氏及劉水 德律風三〇五〇號

辦公時間後電話一〇〇四及弍壹二四

注意如欲免失意請即定購爾車

一九二六年十二月二[illegible]

Sole Agents:- **MALAYAN MOTORS, LTD.** Singapore.

惟一代理人馬來由摩托有限公司謹啓

在海峽殖民地註冊

正法國葡萄羅敏萬蘭池酒

羅敏萬蘭池酒

爵臣

法蘭西

正葡萄萬蘭池

上等萬安池

七州府及蘇門答臘之唯一代理人

羅敏三星萬蘭池酒

莫實德有限公司

實叻分銷處

朥代吳宮 新榮成

十八間橋 振源號

中街 永興號

大馬路 永康

二馬路 乾元號

水仙門 新泰永

牛車水 振興源

東陵 錦安公司

爪車路 鄭錦綿

及他

大酒店

△注意！
◎賞目歡心
△今晚表演
影戲（新到佳片 不收券資）
京劇
幻術（印度的術家）
潮劇（賞伴）
聯合歌劇團
馬來

THE HAPPY VALLEY LIMITED
歡樂園

馬來歌舞
女技藝家（張寶珊 君獻藝）
△注意
著名男女歌樂團
新由爪亞萬隆抵叻者
于本月四號拜六晚開
演藝技多爲後起進
入場一角
歡樂園有限公司啓

公立南洋平民學校週刊

平民教育

臨川李健題

編輯處星洲四排坡公園路廿號本校

第廿九期

The Democratic Educational Weekly

20 Spottiswood Park Road

Singapore.

◎平民教育的眞義與其他教育的關係（二）（晏陽初）

三、（平民教育）是（義務教育）的仇敵呢，朋友呢：

有許多人以爲（平民教育）是代替（義務教育）的：還有許多人以爲（平民教育）是與（義務教育）衝突的：其實（平民教育）既不能代替（義務教育）也不與（義務教育）有什麼衝突：

就受教者的年齡來說，全國六歲以上，十四歲或十歲以上未受教育的人，估計總數約在二百兆以上：是應受（平民教育）的：不過在城市中（義務教育）已有相當的設施：所以城市平民學校所收的學生應在十四歲以上：但在鄉村中：六歲至十歲之最小限度的（義務教育）：都未實行：故鄉村平民學校中：不能不暫時兼收十歲至十四歲的學齡兒童：再就教材來說：（平民教育）的教材：多側於青年與成人在社會上的種種活動：注重適合青年及成人的心理：採取混合編制法（義務教育）則不然：教材多關於兒童的種種活動：注重適合兒童的心理：採取分科制度：其他如教育年限等等：亦各不相同：總而言之：（平民教育）和（義務教育）各有特殊的目標和方法：不相雷同，亦不能偏廢：更不能說誰代替誰：

至於說到衝突：這簡直是笑話：（平民教育）不僅和（義務教育）不相衝突：還能輔助（義務教育）呢：爲什麼：有道理：

第一、父兄們自己沒有受過教育，就很難知道教育的重要：也更不注意他們子弟去受教育：倘若他們受過（平民教育）固然不能得到很多高的智識：但至少能叫他們覺悟：教育的重要，和不識字的吃虧：更進而推想子弟們不受教育的痛苦：自然而然會督促叫他們去讀書了：即或沒有義務學校可進：他們也要自動的想法子了，可是：現在呢：一般做父母兄長的：多未受過教育：就是有了義務學校：恐怕他們也不肯送子女弟妹們去上學：常留在家裏看小孩子或放牛呢：由此觀之，要想（義務教育）普進，先要提倡（平民教育）：（平民教育）就是（義務教育）的先鋒：

◎女學校急需注重體育之我見（二）（尹君度）

一、須研究：研究女子體格之構造及各運動之方法：倘不依生理之原則：施用適宜之動作：則危害不免：此不可不注意者一也：

二、要循序漸進：女子身體較男子稍弱：對於一切運動：當由易至難：由柔軟至劇烈：并不可過分劇烈：近見各學校平時不甚注意：如遇運動之期：由學校當事者：強迫學生運動：置一切功課於不顧：一時授以特殊之技能：博一時之虛譽：希冀優勝之標：學生爲虛榮心所惑：於是練習過度：終血腦暈等病症隨之而起：甚至危及生命：可不懼哉：余故曰：要循序漸進：否則健全體格，未曾而先失之矣：此不可不注意者二也：

三、要恒久鍛習：體格之鍛練：貴在持之以恒：不可間斷：鍛練之方法，如每天之早操及課外運動：在空氣清新之處：鎮日勞動之餘，鍛練之最爲相宜：此外如遠足及野外運動等亦須時常操練：方能收良好效果：至如各學校之體操：大都爲課程表之點綴品：每課教授，注重技能，又重在審美：對於鍛練，不免疏忽：以故年來不足收體育科之效果者：殆以此歟：所以恒久之鍛習，爲不可不注意者三也：

四、重訓練　體育事項：均係團體或競賽，須從事精神之淬厲：人格之修養：否則易起爭端：發生意見：於道德方面不但無益：反而有多弊端：故宜注重團結一致之精神，鏟除忌刻嫉妒之心：養成公平競爭之念　此不可不注意者四也：

五、要收普遍之效果：女子與職務之關係：家居者不少，而家居之女子：終日枯坐斗室：不事運動：身體易於孱弱：所以女子患胃病及肺病者：數見不鮮，所以提倡女子體育者，當注意及之：余以爲欲收女子體育普遍之效：第一須宜講體育之益處及女子不可不注重之理由：第二須聯絡：聯絡家居之婦女引起其體育興味：第三當地宜有公共體育場：則各女校之體育乃得公開：並由校中教員學生分任指導事宜：此不可不注意者五也：

近因見女子體格日漸羸弱：不勝爲之感嘆：故作斯文：以期喚醒一般青年注重體育：俾可達到強種強國之目的：況今國家多故，內亂時起：體格健強者，膽識自壯：膽識既宏便有自衛方法：故女子體育不得不謂今日之急務也：是否有當：還請當代諸位體育家：有以指教之，則幸甚矣。（完）

◎平民應備的知識（廿九）（治平編）

第三章　市參會

第三十條　特別市設市參事會以左列各員組織之

一、市長
二、佐理員
三、區董
四、名譽參事員

第三十一條　名譽參事員定額四名但得以市公約增至八名名譽參事員由市自治會就市住民中有被選舉資格者選舉之其選舉事宜及任期改選補選準用關於市自治會會員之規定

第三十二條　市參事會以市長爲會長由市長隨時召集其議事規則由市參事會定之

第三十三條　市參事會之職權如左

一、議決提出於市自治會之議案
二、議決市自治會所委託之事項
三、議定市規則
四、議決其他依法令屬於市參事會之事項

以上諸款事項在不設市參事會之普通市由市長決定之

第三十四條　市參事會會議時市自治會會長及會員得到會陳述意見但不列入議決之數

第三十五條　第二十三條及二十七條之規定於市參事會準用之

第四章　市職員

第三十六條　凡市設市公所置市長一名爲市之代表指揮監督所屬職員

市長由市自治會就住民中具有市自治會會員被選舉資格者選舉之普通市市長被選舉後呈請直接監督官署委任之但京都市市長由內務部遴選經由國務總理呈請大總統任命其他特別市市長被選後呈由直接監督官署咨請內務部任命之

第三十七條　市長之職權如左

一、執行市自治會議決事項
二、辦理市自治會選舉事項
三、提出議案於市自治會但特別市須先經市參事會之議決
四、管理或監督市之財產營造物及公共設備
五、管　市之收入與支出
六、依法令及市自治會議決賦徵收市自治稅及使用費

◎四週紀念的感想（區植扶）

平民！四載來，
歷盡那麼多的困苦；
經過那麼多的風波；
仍極力向黑暗社會奮鬥；
你的精神！毅力！眞可欽仰；
唉！苦命的平民呀；
四載來，你犧牲了這麼多的精神；
犧牲了那麼多的氣力！
你的志願希望仍不能達到目的
唉！眞是可惜啊？

◎四週紀念的感想

唉！造物主啊：你旣造這可愛的平兒　怎麼又使他受無窮的痛苦磋磨呢，
唉！親愛的平兒啊：你今四歲了；
你肚裏裝了千言萬語；
眼裏充滿了熱淚：但是嘴却噤著說不出來；

◎四週紀念自述（萍聲）

艾約（均口旁）！這樣大的東西；
差不多要餓死我了；
唉！我出世到今，這樣重大的東西：仍舊不停地壓迫著：
眞使我難受這等的痛苦……煩惱……
呵！溫和的時期到了！慢慢要把我救起來了；
我立穩了足：不住地努力……奮發！好了：這重大的東西漸漸的減輕了：我仍不住地奮發：努力：
艾約（均口旁）前面崎嶇散亂的荊棘生長著把我的前途擋著；
唉！我這時眞正嚇得要卻步了；
嗎！前面是什麼的光，恐怕是晨曦的眼光罷；
不：是樵夫的燈光；
一會兒前面的荊棘垂頭喪氣的掉下：我也不敢抬起頭了；樵夫呵：你爲我犧牲了四年的努力我一些兒也沒報：你仍不住的叫道：（平兒，平兒，趕快走罷，前面的光明道路，候著你哩：）我聽了之後仍舊努力：奮發……

◎秋的傍晚（歸魂生）

颯颯的涼風　含着憔悴的氣象：把那一切自然界的植物：吹得個個都禁不住：那樹上掛着枯黃的葉兒：也不由自主的昔昔索索地落下：對面莊嚴的大樹：只餘那寄落的枯枝：表現出蕭疏的氣象：兩邊的高山，佈着一片橙黃色：照耀得異常美麗：啊！觀來那斜陽慢慢的從山背落下：那粉紅色的雲霞中：點綴着一羣鳥兒：發出一種哀恐的聲調：陣陣的[illegible]

FOUR ACES
四點牌香烟
VIRGINIA CIGARETTES
MADE IN ENGLAND
FOUR ACES CIGARETTES
Trade Mark.
W.D.&H.O. WILLS.
揀選頂上淨潔製造
英美煙草有限公司
在英國能

法國安地千路白濁丸
担保三点鐘立見奇效

此藥丸創設一千八百十四年為世界上最靈效之白濁藥也專治五淋白濁保管止痛除三點鐘內立見奇功倘依兩天定能痊愈保無復發有此斷症者俱宜購服

南洋總代理星洲有售處店

聯合寶藥店先有代售

鐵證

永安堂的廣告：竟然對於胃藥市價：口誅筆伐：言之有物：他所說的話：原似燈謎：供大家去猜猜：猜得着的：猜不着的：都要有心冒混人家藥品的人看了：良心上一定有刺痛的：現在好了，不待我明明白白指出他的姓名，那作偽的人，已不打自招了：竟說我肆意譭毀他了：**他已承認我的話是罵他，就無異自承他的藥有冒混的嫌疑**：不然：這些指桑罵狗的話：如果不是自己心虛：受刺不過：又有誰願意承頂這種的罵：那麼他冒藥**的鐵證**不用別處去找**這裏就可以得到了**。

請用加利羅拉牙膏以保護君之牙齒
此乃最上之品

加利羅拉 牙膏

各處均有出售

唯一代理人星洲南馬宗　電話四七三

Sole Agent M. A. Namazie, Singapore, Tel: 473

○齒科醫開業廣告

啓者永年精練齒科於新架坡務力十餘年曾留學日本齒科醫院內由今因自開診於本坡西女基律門牌七十七號專門齒科技術精巧凡諸醫治令人極感快樂並敢相保使君滿足價廉極表歡迎此佈

最新式院牙完全無痛如神

懇求往診療

新架坡西女基律門牌七十七號

日本西法齒科醫

加藤牙科醫院

院長加藤大

一九二七年五月一號

B. 14 CITROEN

◁ 模範風車 ▷

速度每小時五十英里 50 M. P. H.

用煤油用煤油 30/35 M. P. G.

用油 1000 M. P. G.

有平衡熱管堅固之機器班耀式風車後

面有鋼軸固與振管機輪

此乃著名之美麗實在平穩而且經濟之汽車也

備全付輪子四隻

并附輪及輪管等件

惟一代理人　昔叻　吉隆　怡保　檳城

東方汽車有限公司啓

一九二七年六月一號

Sole Agents

EASTERN AUTO CO., LTD.

Singapore, K. Lumpur, Ipoh & Penang

○力量充足使用耐久

格拉威兄弟貨車不論道路如何惡劣及崎嶇如何不佳均可表明其為最好之貨車

世界著名之道芝兄弟機器力量最為充足

使用此可知之機器貨車乃能久用多年行路長途而從事于艱難險阻之工作

格拉威兄弟公司以此種精良材料之貨車而定價低廉實屬便宜車之各部均以最上之鋼鐵造成留意之顧客各處俱可以驗其真價值

格拉威兄弟貨車及商業用車下運次之須要上可適應九十一巴仙之要求

定價

一噸貨車每輛　二千一百元

一噸半貨車每輛　二千八百五十元

二噸貨車每輛　三千三百元

里昂摩托有限公司出售

格拉威兄弟貨車

由道芝兄弟公司製造

道芝兄弟公司出售

各處均有發售

CENTRAL MOTORS

LYONS MOTORS LTD

(PROPRIETORS)

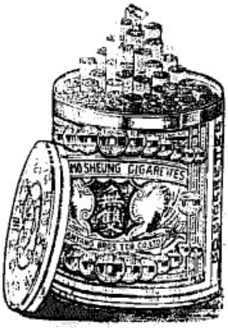
一九二七年六月一日

GRAHAM BROTHERS TRUCKS

BUILT BY TRUCK DIVISION OF DODGE BROTHERS, INC.
SOLD BY DODGE BROTHERS DEALERS EVERYWHERE

請注意

認真國貨香煙



坡代理

瑞泰

南源

瑞隆

萬福成

楊順興

小坡代理

順成

成利

萬隆

聯興

南洋兄弟烟草公司出品

發行所大馬路海山街一百八十五號

—霍亂預防法—

越南最近霍亂盛行云云 總督政府衛生局 鑒於霍亂之盛行 特發布防患辦法十條 茲錄如下 第一條：舉行防止霍亂之注射；第二條：非得有完全消毒之水勿飲；所謂完全消毒之水者何；即燒滾之水；或滾過之水；加

屈臣氏龍牌汽水
塔牌各種汽水

是也；第 至第十條：大意謂勿食未經煮熟之水菓；除消化之物，尋常食品；一切皆宜十分留意云；

華僑保險有限公司

香港總辦事處設在殷行 實力雄厚至理參
門牌六十二號
電話四五七三

承保 摩多車險 火險 水險

本公司爲華人創設專理保險業務 外埠各處均設有支行及代理 設在上海及南洋群島各埠

▲董事部一覽表
正主席 林德順 副主席 黃光生
蔡賢毅 王國芳 李光前 陳鳳鳴
余東林 陸運懷 殷雪村
楊其盛 張振武 李祿瑞
林德成 陳懿德 王文達
陳百泉 蔡潤寶 任金國

The Overseas Assurance Corporation Ltd,
Incorporated in S.S

（二）蔣中正譴告全國國民黨同志書（三）

當此最大改革之會；我黨同志；當力謀消滅中國全體人民在此改革程序中所受之痛苦；用有條理步驟之方法；以增進民衆之生存幸福；民衆之最大多數爲農工；我黨自當極力協助農友工友之運動與組織，凡涉農工之事；幾爲共產黨所包辦；苟共產黨能爲眞正農工謀利益；夫復何說；無如共產黨對於任何土豪劣紳；地痞流氓；苟能爲其利用以擾取農工獨裁政權者；無不因處位置；充分利用 當年阿附軍閥慘殺工人者；今日何曾不擁湘鄂政府之要津；利用國民黨打倒土豪劣紳之名；其實不過以此派之土豪劣紳；打倒彼派之土豪劣紳；或竟以土豪劣紳之所顧忌者；於農民運動；則除促其抗租；於工人運動；則除促其增加數倍或數十倍之工資外；別無宣傳；餘則利用以殺人越貨；作政爭工具；農工目前之痛苦；實不忍言；苟有人心；孰不顧其立刻改善；無如中國經濟現象，國際商業的環境；亦當顧慮；斷不能以同歸於盡之手段使農工目前最低限度之生活；亦不能維持；總理明示我黨以革命手段；用以解決政治問題則可；用以解決經濟問題；則有所不能；民生主義第二講；譏俄於犧牲千數百萬之生命而後；不得已而行新經濟政策；中國人口數倍俄國；苟任其爲共產黨之試驗品；則犧牲數目；當數倍之；此數千萬人；果何爲而死者；總理解放農民；自有步驟；詳於其親自鑒定之第一次全國代表大會宣言；重利盤剝；爲本黨所禁；今規定之農民銀行等計畫；尚未實行；而武漢第三次中央執委大會中；竟有取消全國農民債務之議案；以爲餌以近利；必能得全國農民同情；不思春耕在卽；農民將何法再行借貸；名爲愛之；實以害之；此等幸智鋼；然彼鼓舉動；顯違總理主張；與彼相共；何以謀國；他國工人向工會納費；係用以改良工人生活；致爲罷工時之準備金；在中國則工人所加工資；强半甚至全部入于工會；工會首領代辦工會而致飾富者；在昔日廣東湖北；習見不鮮，用工人血汗或罷工學來之所得；以爲招練糾察隊之餉項；動輒用糾察隊挾以示威；形同押解；同時主張增高工人所得工資之購買力，亦因此減少；敵作倒閉；店主害產潛逃之事；各處多有；雖其中不乏有意操縱之徒；自當立法嚴禁；然因資本絕乏；無力支持者；亦居多數；工人失業數目，日增一日；工人痛苦；亦日甚一日；良好工人至于敢怒而不敢言；不特社會經濟；而且國民生計；行將完全破產；中正備我數十萬革命軍人；轉戰數千里；其目的在爲我最大多數農工謀解放；減少我農友工友之痛苦；不意師行所至之地；處處爲共產黨把持；使眞正農工反反益陷於水深火熱；環顧四周；可爲痛哭；至於共產黨利用農工以作政爭之策略；尤爲惡毒；凡地痞流氓；一着糾察隊制服；即有生殺予奪之權；爲神聖不可侵犯之民衆；借詞依，制止；卽爲摧殘農工；罪在不赦，如上海之糾察隊多係召集孫傳芳舉庶滑之散兵，與以利器；四月十三日圍攻閘北二十六軍司令部之時；當場搶獲九十餘人；其中四十餘人；皆身帶直魯軍證；嚴疑；苟能破壞我國民革命工作；雖勾結直魯惡軍閥 亦所不惜；至于各處利用農工之名；以攫取政權；爲員之事；更不勝言；江西省政務委員教育廳長特未放被毆重傷；尙在獄中；在黨者則聽人指揮；任意暴動；實不知死者何故當殺；自身因何獲罪向殺；亦不知致死何因；至於共產分子把持之縣黨部，竟有執行槍斃之權；更不知自何取得，使國民政府任命之官吏；亦遠避惶怖：無可如何 政治如此；如何辦法；以言教育；則湘鄂中央軍事政治分校；及農民運動講習所等應付時局之機關而外；大學停其虛名，中小學幾全部停頓；非能造成淸一色共產黨員之學校；則寧可使其歸有 不可任其存在；共產黨員卽革命；不革命卽反革命之口號；竟由湖北黨部發出；黨化教育意豈在此；以言外交；則國民政府外交政策；先從集中對付一國着手；帝國主義；雖皆可恨；然單獨對付一國；在外交策略上；不能不如此進行；今各處事件發生；牽涉多國；務必造成帝國主義之聯合戰線：此中眞相；深待研究考察；政府自當擁護民衆民衆亦當聽政府之指揮；大智不限於反辱；大勇不限於犧牲；此非與人安合；甘心被壓爲帝國主義的走狗；乃謀國者統籌全局所當然；何必立陷中國於四面楚歌之地；以投入國外特殊國家，及特殊國體之圈套；完全聽其指揮而後已；破壞統一的外交政策之責；誰實尸之；中正謹鄭重告我黨同志；我黨今日掌握政權之政黨；既已以黨治國；以相號召；本黨必示國人以能治國之能力與辦法；今共產黨穴社潛滅；處處搗亂；以最卑劣之陰謀；顚覆國民黨之名義；倒行逆施；一切責任彼等可以不負；而負之者爲我國民黨；長江一帶；已有（黨軍可愛，黨人可惡）之言；一般民衆；常知黨中內幕；本黨信用：恐因此掃地以盡；國人厭恨軍閥久矣；中正可斷言其不願再返諸軍閥治下；全國唯一希望，已繫於國民黨；而共產黨則處處謀破壞國民黨之主義與政策；使其當爲國唾棄；衆叛親離之時；彼乃能利用人民（求條出路）之心理；託身爲拯救中國之天使；司馬昭之心；路人皆見；今中國所有生機；將被其斬伐殆盡；長此披猖；何以爲國？

（二）津浦沿線之大激戰（一）

▲黨軍三路紛紛告捷
▲直魯軍不堪一擊

五月廿三日滬訊；國軍北伐：就各路形勢觀之；不啻已長驅直上；蔣介石總司令：昨（廿二）日由滬返寧後；當卽分電一二三等路各軍將士，加以獎勵；並派員分往慰勞軍隊，關於北伐之進行；依照原定計畫；分路進攻；至廿日晚止；據總司令部所得前方軍事報告；國軍北進所達到地點；大概如下述；第一路已克復邵伯；殘餘聯軍；各向寶應潰逃；第二路已抵平明光以上；白總指揮親赴前方督師；追擊魯軍；收復津浦南段沿線各要鎭；第四十軍長賀耀祖部鄧振銓第一師十八日克復滁州；四十軍第三師毛旅；今日由常開拔過江：進駐江浦縣，第二路兵站部；昨已由下關移設浦鎭之劉川門，以便策應上之轉運；第三路正在會攻蚌埠；李宗仁所指揮第廿七軍及十五軍第二師；加以三十三軍柏文蔚部；三十七軍陳調元部；由蚌北側而進攻；連將柏舉梁固之敵軍擊潰；復奪取定遠；並有二三兩縱支隊；合力向蚌埠追擊；惟以蚌埠爲直魯軍集中地，前敵上佈置；須加嚴密；故胡指揮宗鐸；特在店埠召集各將領；會議進攻蚌埠之戰畧：一俟布置妥洽，卽會同各軍總攻擊矣；

二十一日快報餘下，頃接十五軍劉師長鼎甲銑電稱：江寧；寒日下午二時；職師在東山關警戒；部隊與敵接觸；敵人佔領與山口一帶高地；以二萬餘人三混成旅兵力；構築堅固防禦；居高臨下；頑强抵抗；被我十六小時之激戰；數十次之衝鋒後；以第四旅第七團由北山口抄襲敵之左翼；第三旅第五團：由鋼山抄襲敵之右翼；側翼砲火壓迫；正面之敵錄；始於十五日晨五時三十分；將該敵擊潰；紛向店埠蛙園窠退；復命第八旅爲追擊隊；向該敵猛追：於下午二時十五分抵西山驛完全將沿途一帶之敵肅淸；乃繼續前進；

（三）川軍擁蔣之堅決

四川劉湘電呈蔣總司令云；近日川情報告如次；（一）黨務；自武漢過激份子把持政柄；便奪黨權；此間省黨部指揮下之各團體；亦復同聲相應；變本加厲；數月來强迫罷工；封鎖言論；更嗾使黨徒四出講演；高叫打倒三民主義與約匪口號；社會爲之大譁；經過情形；疊經軍電請示在案；似此宣傳過激；舉動狂悖；社會生活基礎；幾乎無不動搖；後尤甚者召集市民大會，更有密謀挑動外人之舉；尤使民衆惶恐不安；幸經先事預防；陰謀未售；然已激成衆怒；域內發生慘劇；三卅一之役；此皆該過激份子之所釀成也；現各地民衆；盛行淸黨運動；該派已匿跡銷聲；省黨部無形停頓；四川同志；以向係義在南京；尊奉中央黨務之命；已請其辦理登記；刻已着手進行；不日卽可將各級黨部次第完成；實現三民主義工作矣；（二）軍事；武漢政府爲共產黨之所把持；遂不惜與約匪爲友爲鄰；阻撓革命：川省各軍將領；誓不惜同聲討除；湘於該日既發電糾正於先；七軍長復於昨日聯銜電告討共；約表示決心一致參加；如其再有軼出範圍之舉動；合力予以制裁，我以情形緊急；與約匪決以武力解決；川省亦公決向鄂出兵；湘派參謀團組；以負責所部：已集中萬縣；候令出發；湘已助其大宗米款；兵力爲人；並分電成都重慶所部；各已所部由鄂來湘匯分赴各兵；會師武漢；用資鎭壓約匪之舉：昨據周軍長西成電稱；願爲先鋒川省聯銜通電；當已有電致；願其早日登程；望川劉先向一致；西南兄弟聯絡；（三）政治；武漢政府，既有種種非法；大失全國同情；現在南京國府成立；當由湘聯合各軍；一致擁護；不日當聯名通電發出；而川省政府亦將遵照約黨綱布[illegible]例；着手籌備；下月卽可成立；此後川省團結[illegible]；聽總指揮；約匪的勢西竄之憂矣；（四）武漢中[illegible]；消息隔絕；約匪對大局一切方針；及對川如何態度；均歸由無線電隨時電示；以便遵循；餘俟由杜苞代表面陳不贅；敬仰鈞安；職劉湘叩有印；

Gaiety Picture Palace

牙池

自六月十日起至十六日止每晚第一輪七時半開映

▲頭輪七點半

街頭巷尾 七大本

▲二輪九點十五分

毀血記 第二部 七八兩集

我們去港

○新片預告 十七日拜五開演新金章之歐那及花花公子兩名片

▲院主人啓

SURINA THEATRE

自六月八日起至十四日止每晚第一輪七時半開演

▲頭輪七點半

怪貓 第三第四兩集

▲二輪九點十五分

赤熱的皮條

歐界英雄

星期六日戲 最高之奇獨(五)騎時之美

星期日日戲 格羅斯達(七)西部之勇敢

本院謹啓

▲莫娘摩士有限公司啓事

敝公司辦到下列載重兩噸之貨車均爲名廠製造者雇客參觀無任歡迎

聯合設備公司出品 四千三百五十元

鐵威出品 四千二百元

單比出品 三千四百五十元

製造精良適用經濟且耐久用需要何種車身亦可隨意選擇代爲配上

良好機會幸勿失之交臂一切詳情可詢莫娘摩士有限公司

一九二七年五月廿一號

載重兩噸之裝物車

BORNEO MOTORS LTD

總代理 新加坡 窩士渠有限公司

此紅狗頭標烏雲酒乃選最上等之原料製造而成如常飲之能延年長壽此酒誠婦人及兒童最佳之飲料因其能補血而使身體强壯也

一九二七年五月二號

SOLE AGENTS
H. WOLSKEL & COMPANY, LIMITED
SINGAPORE

▲本堂此次蒙砂拉越埠

黃滑休六百元 黃慶昌六百元
黃木春三百元 黃江利九十元
黃振德五十元

▲本埠

黃長烈三百元 黃光化二百元
黃可堂(令郎)一百元 黃諒溪一百元
黃守仁一百元 黃奕楓五十元
黃宗潤五十元 黃賢山五十元
黃寶甫五十元

一十四條二千六百元

星洲南洋江夏堂同人公啓

一尺六轉鼎 一尺八轉鼎 二尺八泉記鼎
一尺九通鼎 三尺二鼎 三尺六甘寶鼎

然年公司承續
長源美公司

如有外埠本坡之人要用此鼎在叻買無者可函致函到芽籠新路口英名咕魯律門牌十號至十二號製造廠接洽可也 得律風四六二五號

辦事處新嘉坡文咸實得力門牌六號 得律風一零四八號

華僑印務有限公司

Overseas Chinese Press Co., Ltd.
Singapore

▲第一屆董事部

張榮岩 趙承德 曾煥生 蔡漢亮
洪高興 胡載坤 呂曉嵐 盧松興
鄧榮基 明紹貞 陳慶星

正主席 張燦岩
副主席 羅承德
總理 曾煥生
司理 陳永達
監理 明紹貞
監理 陳慶星
監理 鄧榮基
監理 呂曉嵐

臨務員莫漢偉啓
總發行所新嘉坡如實得力四十七號

民國十六年四月十三日 謹

石叻怡保庇能會館商店總經售

唐拾義

此丸乃治一切新舊瘧疾之靈藥如隔日瘧或連日三日瘧無論先寒後熱先熱後寒或經年累月之瘧疾無不應手奏效且能清理內熱健脾開胃助消化抗風邪加感寒感暑頭痛骨痛等症均能治愈

每盒毫半 每打九毫

唐拾義久咳丸功在止咳防痰根本治嗽

廣東 榮孫氏

脫膜代刀散

能脫一切眼膜

此散不用針刀

太和洞醫痔丸

專治各症

陳禪拭發處石叻庇能怡保會館發售

南洋要聞

○反共大會流產（巴城）

工務商會詹金發君發起之反共大會：就詹氏本人初意：以爲可以一手包辦成功：不料驅除共黨宣言發表：惹起各方反響：同僑輿論界一致譏評詹氏：詹氏始覺反共運動難以實現：遂於五月二十二日在工務商會召集預備會：議決將反共名稱改爲擁護國民政府：當時該氏所持理由：以本埠各僑團明白表示擁護南京國民政府者雖多：而關於僑生方面者：尙無通電擁護國民政府者：訪者接該氏殆作囈語：本月二十二日之籌約大會：係聯合本埠各僑團共同組織者：衆已通電擁護南京國民政府者：何得謂爲僑生方面尙無表示：）不妨將反共字樣改作擁蔣：以聯合僑衆心理：詹氏召集預備會後：中華總商會今晝在巫文報鄭重聲明始終未加入反共大會：僅許詹氏借用會場：廣肇會館當局亦聲明不派代表：巴城中華會館華僑青年會及其他大小各僑團均置之不理：昨廿五晚八時前：詹氏站在中華總商會客廳恭候各方代表：未幾漢務司署代表借穆書陳某君到場：警廳政治探部長偕華探長鄭仁屯君及翻譯杜鶴才君繼至：九時許：訪者趨內探視：但見會場內椅位已排好：而僑團代表到者寥寥可數：反共大會已開不成：由發起反共大會衆在一二僑團代表之詹金發游子上藍秋金楊青秋四君在前廳石桌旁坐談：詹氏高呼拌歌斯：取冰冲荷蘭水：歡待漢務司代表及警廳代表：警廳代表詢以聯席會議何故流會：詹氏答以被各報批評壞了：警廳代表續詢：貴國僑民：有擁孫中山者：有擁蔣介石者：中山宗旨容易改變：共產黨份子：諒未肅清（閱報諸君注意！）云云：詹氏唯唯稱是：荷蘭水乾杯後：詹氏等沒興而散：聞詹氏此次反共運動雖已失敗：仍令游子上君擬一篇中文宣言：在各報發表云：

○泗中起草會開第二次會議（泗水）

泗水華僑公立中學起草委員會日前晚間假座商會開第二次會議：到委員溫濟民：李公一：王元明　張軒四人：另報界唐逢初一人：八點開會　主席溫君宣布開會宗旨後：臨時提出限定本晚開會時間案：全體贊成：暫定一句鐘內：將三部草案：齊讀完畢：首由溫君提經過整理之章程草案：分示各人傳閱外：再由主席按照條文夾雜宣讀．次宜讀王君所撰之緣起：已畢：時已九點：而李張二君所草之預算表：尙未齊閱　蓋因工作太多：而所定時間過促：中間溫君宜讀草案條文時復作例外之解釋．時間因而不足：乃公議延會二十分鐘：時至九點二十分：預算表等審查已畢：乃宣告散會：章程草案定十六章：分三十九條：（附則一條在內）內容頗稱完密：大者惟職員部採折衷制：由董事部產生執行委員會與監察委員會：此中頗有斟酌之處：緣起：預算表：亦屬積有經驗之作品：預算表第一項爲臨時開辦費（購置圖書器具等）計五千二百六十盾：第二項爲經常費　（預定百名以上之學生：八名之教員）　全年兩萬四千五百八十盾：全年收入預算一萬盾：計學費六千盾（每名學生每月五盾）：寄宿舍收租三千六百盾：學生圖書館收入四百盾：上述三部草案：已彙交溫君收執：預備于日後提交擴大臨時籌備會議：此次三部草案：頗爲複雜之工作：各委員竟能於極短促之一二日內製就：可謂熱心教育：精于任事矣：

○克督太夫人逝世消息

△在克督抵泗之五月十九日：荷文報載：克督太夫人胡愛智克萊太夫人：已於上月十九日（克督抵泗之日）在海牙逝世：當出殯時：官民各界前往執紼者甚多：如殖民部大臣：外交大臣：海牙市政廳長等．克督公子：昨已致電海牙謝唁：此事當時外界全無知者：據所推測：當時克督於得到此種耗後：爲維持各界安定計：特請安尼打通訊社：暫守秘密：俟其同到巴城：始行發表：庶不至擾動泗鱈各界歡迎之種種籌備：親喪後於國務：其克督之有古大臣之風乎云云：

◁ 薛仁貴士敏土 ▷

馬來各處均有售賣

唯一輸入人歐里利（友運大樓）

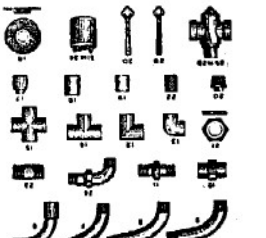
（德律風一七二二）

國民十六年二月七日

(一)

達明洋行

水喉



寫字樓在土庫街端葛士土庫樓下十號

電話四五〇三

THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LIMITED, ENGLAND.

布商注意

ENGLAND
BDA
THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION, LTD.
REGISTERED

英國卑來特福麗華染坊有限公司

染色是以美觀爲目的，當千年前，世界上的人民，都用菜蔬及樹皮和葉子的汁煉成種種顏色，以求美觀悅目。

但細細考究起來，這種宣(水旁)染的技藝，是印度國所發明的，後來纔慢慢的流傳到中國，波斯，埃及，以至於歐洲各國，中國人用了他們天眞爛漫的本領才幹，極力研究，不久就得着宣(水旁)染方法，從地球上各種天然的東西，覓尋各種顏色，過了許多年，這種宣染的技藝，得着很少數聰明的科學家，費了好幾年的功夫，纔用了化學的技能，發明了種種的顏色，和宣(水旁)染的方法，到現在，這種技藝，已成爲世界上很重要而不可少的一種藝術了，「麗華染坊公司(B.D.A)是全世界第一家先組織的染坊，很得着販布者的贊賞，因爲本公司把他們的布，和絲緞，都染得非常的美麗華艷，現在英國的絲布廠，每月之中，總有一千箱左右的布，運到麗華染坊公司(B.D.A.)

在中國的地方，這公司是叫做「麗華染坊公司」(B.D.A.)中國人是非常重視的，(隨便那一個人，凡有把布的顏色，細心考慮過的，都曉得)無不承認本公司的宣染，及一切顏色，都很得法，更蒙華人熱烈的歡迎，可見駐華「麗華染坊公司」(Bradford Dyers' Association, Ltd.)的進步和成功了。

麗華染坊公司佈

SINGAPORE OFFICE
Hongkong Bank Chambers,
Collyer Quay
P. O. Box No. 482.　Phone No. 3800.

新嘉坡辦事處在滙豐銀行樓上第五層
電話第三八〇〇　信箱第四八二
一九二七年六月一日

苦樂鴛鴦

六月十五號　曼舞羅開映

劇旨：揭破假自由之誤人，異戀愛之勝利，對于時下亂談自由婚姻者下一砭針

加色：本片有加色之片，可與外國之顏色片比美，劇中演員之服裝與背景之設置，皆染以顏色，與眞景無異，爲國產影片破天荒之傑作

內容：以苦樂兩對夫婦作眞自由與假自由之比較，入情入理，極足動人，自上海著名女校加入之各種跳舞技藝，又有劇烈之格鬥與汽車輾斃人命，驅令觀者呼絕之極

演員：有七百餘人，主演爲楊愛立，雷夏電，劉繼羣，劉漢鈞等，今春英國好萊塢來華招考女演員，應考者百餘人，中選者只楊愛立女士一人，此片即其離華以前傑作，表演活潑細膩，能體貼劇中人身份

光線：長城公司出品之光線，爲國片首推第一，此片係特別精製，爲他片所未及

南華貿易公司影戲部啓

新 小坡曼舞羅大戲院

劍胆琴心

僞君子

（兩片合映一場券資照常）

自六月十日起至十四日止連映五天

Aji-no-moto
SAVOURY SALT

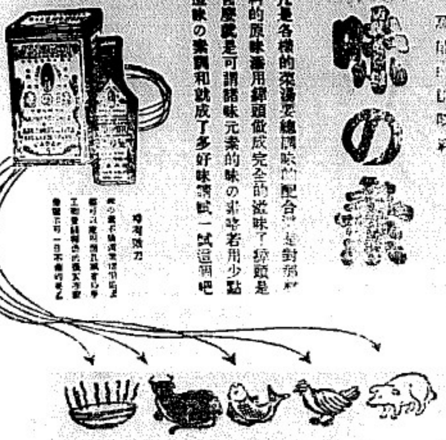
調味精粉

味の素

萬能的調味料

星洲衣箱街門牌三十二 同記 電話九八五

凡是各樣的菜湯要總調味的配合，是對頭材料的原味番用罐頭做成完全的滋味了，罐頭是甚麼就是可謂諸味元素的味の素若用少點這味の素調和就成了多好味請試一試這個吧



其外一切湯菜都可以看用

此乃醫令購時常康健之補酒請早心用必能增進留身體之康強無

Hall's Wine

當備病初愈自覺身體疲困之時當備身體懶倦常覺不安之際應飲夏露氏之補酒便可規復彊之氣力此著名之補酒可令血管強厚而勇健筋肉有力而剛勢全身富有新生機造醫生每譽病人飲用夏露氏補酒者良以此酒之一點一滴祭不難求之功効而已

▲贈送 本公司特備上等玻璃小杯內裝足一次飲之酒贈者共多以爲新症之用凡購大樽一枝者便可得此贈品該酒昨日藥取之可也

此著名之酒可由各上等化學店及酒商與本坡絲絲街一二四號門牌之菲洲東方貿易聯合有限公司購買

唯一主人英京士提芬士德士有限公司啓

一九二六年十月十三號

白熊霜標

士埃堡白熊標罐頭牛乳油

是所有牛乳油中之最良者

此油來自澳州(俗稱新金山)

油質不變換自出市

以來歷受中外儒民歡迎

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Co., Ltd.
SINGAPORE

各火食店均有此標出售

星洲唯一代理人冰藏有限

公司 隨時均有存貨備辦

特此佈告

民國十五年七月一日

SOLE AGENTS
Singapore Cold Storage Co.,L td.
SIN GAPORE

Glaxo

高勒蘇粉係由牛肉牛骨及純潔之牛乳等混製而成絕無由不純潔之牛乳所製成者而有瘰症及其他病發生之危險也

請自今日起即爲諸君嬰孩購食高勒蘇粉則即咨享受人乳代用品之利益也

Glaxo

爲自顧諸君之嬰諸君自不敢以作何種食品試之致以害其健康

若以高勒蘇牛乳粉為諸君嬰孩之食品則決可担保其安全因其內所含之物質皆嬰孩所需之滋養品料也

上天

〇〇〇〇〇〇〇〇〇不用乘雲駕霧 可能徒步凌空〇〇〇〇〇〇〇〇〇

科學家研究所得：謂地球圓形：無論天地日星：隨時轉移：然人在其中：如滄海一粟：瞬息即滅：南天酒樓：食又好：住又好：何事不往：一嘗試之：迷信家謂晉隨出仙：有雲可乘：其實欺人之言：南天拔地參天：有升降機：可免勞步：直達六樓：宛若上天：昂頭四望：有水可玩：山可觀：凉風颯颯：樂亦融融：五樓花酌：更爲怡情：四樓小酌：免計房租：二三樓旅店部房間：新式新奇：招呼愛靑：食住問題：奚可忽諸：

注意 二三樓旅店部 由一號至三十六號

房租
三元 四元 五元 六元
風扇電火種種 齊備俬傢伊編 定價不二

新嘉坡大坡二馬路余東旋街門牌三十六至四十二號一連七間
南天酒店有限公司啓
電話 五二〇〇 五二〇一 五二〇二
Southern Hotel Limited
No. 36 to 42 Eu Tong Sen Street Singapore
電報Tel. Address: Namthin Singapore
信箱Post Box No. 101
民國十六年二月七日

直透海口正期輪船廣告

◎◎快捷 ◎◎適意

本公司代理之哪威旗亨利輪船常川往來海口香港星洲航綫堅快穩固期準位在有聘璦人專司招待種種特色不勝枚舉寬前三帮中早䑓 商翁顧睬頤著聲聲矣茲者第□帮準于

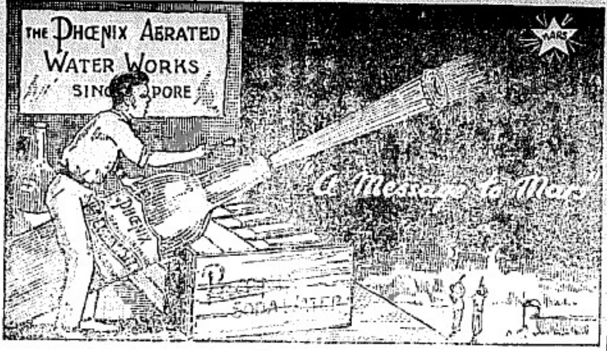
陰曆五月十一日到叻十二日開往海口 香港

商翁賜顧請來接洽爲荷

總代理漢成公司 電話三九二三

代理海口單倫發公司啓

民國十六年五月廿七日



交際的明星

酒是得一部份的歡家
汽水 是那羣衆們的飲料
可是那交際的場中
飲汽水多還飲酒呢
鷹標的汽水
氣味最芬芳的
水質最清潔的
裝璜最雅麗的
他仗着三般的本領
博得羣衆的歡迎
可不是交際的明星呵

鷹標汽水代理人兩合棧廣告
大坡牛車水戲院街 電話四五八二

滋補益體母

△欲求健康者注意

此(益體母)爲美國專門消血及研究微生蟲美手博士發明由世界最著名的美國美手大藥廠製造發行數十載暢銷環亞洲其藥質係擇取魚油原精液並配助血寶多方製煉始克成功其補質勝過其他魚油十倍以上且一服即能消化運行血管以補全體凡血氣衰弱心膂不調飲食不化形容枯槁咳嗽不止手足無力腰骨如柴工人辛苦勞碌勞傷氣虛損以及婦女產後無力月經不調等症服之立見神效即無病者服之亦能精腦提神強精壯骨老者能返童幼者易長生其功效雖以指數非市上所售之普通魚油非飄以麥芽即參以杏仁不但氣滯之弊能而月反碍消化所可同日而語也凡我同僑諸君欲求健康者請嘗試之

(一)服法 每飯前服一二茶匙小孩一半
(二)價格 每瓶二元每打二十一元批發從廉
(三)經售 南洋各中西大藥房均有代售

另有一種(益體母)專治肺癆病

衛生自由床

此自由床係衛生學康沙博士發明爲近時最實用之製造品也本公司爲提倡衛生便利同僑起見運到來坡以供公用但此床貨美價廉暢銷其廣存貨無多購者從速茲將此床特色之點陳之於左

(一)此床爲衛生學博士發明在在以適合衛生爲本位
(二)此床係用上等鋼鐵爲骨格其彈簧之彈性力較優常爲要卿
(三)此床內部之床褥係採取上等麻質織就光滑而堅韌不必另加布褥即可坐臥自如醫轉船爲最適且軟也
(四)此床長六尺五寸闊二尺五寸其重量不過二十斤之間
(五)此床可坐可臥可躺可合隨用者便之
(六)此床每架只售一十五元五角批發格外便宜
(七)此床爲醫院病棧學校旅館領場兒子軍旅行家以及野外遊行樹蔭園內最利用之物以其體質小而攜帶便故也
(八)此床南洋各大藥房均有代售

民國十六年五月十八日

(電話七百四十五號)

總發行星洲仁濟大藥房

廣東要聞

◎警告罷工工友們

改組省港罷工委員會：昨發出宣言云：我們在國黨救國運動肅清中國共產黨之後：發現了革命的最大危機：就是腐化的：不革命的：勾結奸商市儈土豪劣紳：乘機搗動：對于我們被壓迫階級：還要落井下石：使中國革命的戰士：無辜慘受不能忍的痛苦：我們數十萬省港罷工工人：曾經辛辛苦苦的忍辱負重：經過了差不多兩週年的長久時間：究竟爲的是什麼：假使我們不是爲爭全民族的自由平等：不是爲爭全國被壓迫階段的解放：試問誰個願意捨棄我們固有安樂的職業：回來食七八元一月的飯：領着餓一月的雜費：當初罷工的時候：廖仲愷先生代表中國國民黨和政府：奮勵我們工人去一齊去奮鬥上進：于是毅然決然罷工回國：其後廖仲愷因爲努力工人運動：便給反革命派驅見暗殺：繼着中國共產黨掛著國民黨的招牌：利用我們作猪腳爪：而我們爲民族解放而犧牲的血汗：不幸今日竟致受人蔑視：現在利用我們作猫腳爪的反革命的共產黨：已經肅清了：我們相信中國國民黨是始終爲我們謀利益：領導我們去奮鬥的：我們當然竭誠擁護：我們于清黨運動當中：我們更認識許多革命軍人：是始終維持我們的利益的：我們當然竭誠擁戴：不過近月來：有許多事實：竟令我們不能已于言者：在那些人藉着財政和警察的權威：忘却黨綱黨義：皆違背市領袖意旨，勾結奸商市儈土豪劣紳資本家民團等一切反革命派：向我們工人猛烈地進攻：我們看看：下面事實第一件毆打工人（僑港看船志羣工會：在豐街三百五十九號之寄宿舍：於四月廿九夜十二時：無故被六區警署文武從警察四十餘人：蜂擁入內：圍困搜查：將該會工賓種，盧就：林濟三名，用槍頭毆至重傷：香港街市工藥聯合會第三分部職員許滿：於四月十五日上午十時左右：行至嘉南堂附近：被警察無故毆打：當場將罷工証捐飯券及罷工代表証撕毀至片片碎）：（按：這些工人並非共產黨徒：是純粹的工人）：第二件：亂捉工人：（廣州洋務罷工會罷工委員會　在四月十五日　被軍警拘拿純粹罷工工友五，三人：僑港玻璃工會在五月十三早七時：被大隊警察搜查：帶去工人林劍林務兩名，另一名陳兆榮：乃工人劉修之朋友：前在稻州三岔阻民梁化棟工廠作工：現因生意收盤：乃在該處寄宿：又一名梁勝：以前在芳村斜豚大隊爲傳令兵：因該隊解散：薪餉欵發給：暫時在該會寄宿者：）第三件：獎助東主勒令工人露宿：（中華府民罷工代表團：在十八甫區安街一號及六號內宿舍：被東主勒令霸管：勒令工友遷出：并將各工友衣物業諸衛外：以致工友失樣：僑港織造工會，在城隍廟口二號樓上住有工友八十二人：被業主伍智梅假即是廣東特到委員會民衆運動委員會委員之一：勒令搬遷：并聲言如不即遷：則由總司令部派軍封鎗等語：）其他如僑港玻璃工會：藤器要罷總工會：僑港車衣工會等之辦事處及宿舍：均被業主會同警察勒令搬遷：似此試問罷工工友住何處：去棲身：其他如搗毀工會：拆卸工會招牌等壓迫工人事實：難繫絡隅之紙：難以記錄：我們數十萬省港罷工工人：曾經做了多少反帝工作：曾經爲全民族爭回多少光榮：今要受此慘無天理之蹂躪：我們還有什麼可說：惟有自歎晦氣罷：我們已是失業：而要倚賴黨政府精助：纔有飯吃：纔有零用錢的：不幸着要遣散：要驅逐：要遭警察的槍棍着我們的胸堂：要用警察的棍敲我們的頭顱：我們也沒有反抗：所難過的：就是爲中國民族解放而戰的我們：爲什麼還樣愚蠢：不爽爽快快地冲鋒死在帝國主義者的手裡：却罷工回來：令人家碌辦呢：但我們生也好：苦也好：死也好：都是要擁護中國國民黨的：我們可以剖心自明：可以剔頸見志，而爲着國民革命的前途：我們要請中國國民黨忠實努力的同志：注意還是危機：會令到一切工人們懷疑國民黨總理孫先生所手定的農工策：致也動搖了：第一二次全國代表大會關于工人運動的決議案：己同于廢紙了：國民革命的成功：如其可以不要工人參加的：我們不必費詞來講：否則我們爲國民革命的前途：爲打倒帝國主義到底．我們不能不垂涕而道．請黨中忠實而努力的同志：給我們更給一切的工人們有一個確切的認識：（中畧）末了：我們鄭重聲明：我們現在站在中國民族與某某主義鬥爭的最前線：只要我們的總理命國民黨下令要我們怎麼樣．我們絕對服從：謹此宣言：伏祈公鑒：

◎勒各鹽店均籌罷工津貼

二十二日：財政部長古應芬令廣州各鹽商店云云：據鹽務總處案呈：「得近日軍能酒緊：而發給省港罷工工友經費一事：亦復刻不容緩：現時鹽業商人．除上下河鹽商及包銷鹽店商人：均經令認借餉欵：以濟要需外：所有本市鹽店商人：類多身家殷實：分別担任：以盡義務：茲特酌定均輪辦法．視各該鹽商銷鹽之多寡：以定攤派之等差：所派銷額：限五日內發足撒鹽務總處：以便填給撒稅准單：准予即日配鹽呑客銷售：不加限制：在該商資本毫無損失：而公家籌欵亦不無補益：查該商應派認額鹽稅大洋若干：除派委員分頭曉諭催繳外：合行令仰該商即便遵照：將派撒前項鹽稅依限具報鹽務總處核收：以便填給准單：交該商配鹽銷售　不准稽延遲延：違者停止營業：切切此令

◎廣州短訊

▲省立第一中學校校長：自清黨運動後：業經離職：旋由省敎育廳，令委蕭誠接充：詎因該校一部學生：對蕭頗表不滿意：致惹起風潮：停課多日：又有一部份學生：登言擁戴衛某：昨廳長許崇清：爲解除目前糾紛起見：特再還佩綸爲該校校長：

▲財政部古部長：以近查各國外商：輒有私運大批生銀紋銀入口情事：特咨請外交部：轉行各該領事查照：嗣後各外商輸運生銀紋銀入口：須先行報請國民政府發給護照：

▲電影戲票須貼用印花一案：業經公安局佈告：飭屬執行：不准延抗：電影戲院商人：擬于日間舉行請願：將戲票貼印花一案除免：

▲昨香山縣屬各團體聯合拍電來省挽留縣長鄭實：

▲十八甫北約彭廣濟餅店少東彭洪：於去月三日在門前失踪：昨日忽接有匿函索開門利市西紙一百元：線彩兩打：電手燈兩個．於廿三日在廣九路仙村墟燕香樓議數：始可彭洪被擄：

▲潮梅警備司令何輯五：以潮梅離省較遠：爲便於辦事起見：特設立駐省辦事處：聞昨已派出糧餉設長朱陵然爲主任：來省組織

▲二十八夕八時許．長堤潮音街卅七號成記昌行：發生匪黨闖內行刼：失賊約千餘元：

▲佛山函云：查十九夕至二十夕：佛山河流漸漲一尺：兩岸碼頭：均已淹沒：二十夕至廿一夕：續漲一尺有奇：刻普西竺西義道東以及大基尾一帶沿河街道：均深水深逾尺：各街民衆：已星夜將浮橋搭起：汾甯埠水勢未深：故廿二日乃未有浮橋支架．

◁意注▷

香港各國水火保險行面
保險生意價格公宜特價
諸君光顧請移玉來到吉
寧得力門牌一百十七至一
百二十一此佈

COGLANDT & CO
Insurance
117/121 Market Street
Singapore

承頂申明

啓者小坡芽蘢律門牌二百五十六號前同興咖啡店原係黎發明開張今因別謀將其店底家私全盤頂與陳亞富承受改換富樂軒字號關張生意確係得失與黎發明一概無干惟黎發明從前有無街前諸費號商賬目及揭借担保銀款等情限一禮拜內前來理清倘過期不到者乃係自誤嗣此申明免滋後論此佈

民國十六年六月八日　　承頂人富樂軒陳亞富啓

藥奇可止咳丹

咳嗽果難治乎　嘗否服過止咳丹

夫醫藥一門全憑實驗如徒有其名而無真實功效則雖係家人之親亦難望其採用而況於外人乎抑使就驗靈應非常則雖如外人亦不惜郵費而用函購服此丹之人能堅信有如本號之止咳丹是也此丹之所以得諸君歡迎者因其藥性和中又極平穩但能順及以此其晚除痰化氣者不論寒之熱咳初咳久咳乾咳哮喘等症俱神驗異常…咳一門及婦科等症苦學多年深於閱歷後得其奧妙加以本號營業多年久已馳名…之使知奇可之藥可以…諸君…者也　每盒六包價五角

皮膚病限定時候見功

此藥名皮膚水治各種皮膚病血毒濕熱癩瘡…分鐘見功…每瓶…一角半

調胃丹係煙酒客之寶

血燥濕熱的仙丹

此丹去濕清血…手足酸痛花柳未清皮膚血燥濕熱大便結婦女白帶月經痛等症服後格外舒暢月服四次係家常衛生之藥與別不同每盒二角

頭痛散的確係第一

此散每包重量一分六厘而効驗則勝過別家二分七厘之藥不寒不燥藥少功速限半點鐘見功又有膠片包散服不苦不潮久貯不變專治頭痛牙痛神驗異常價八占每打八角

黃金油治牙痛驅風止痛

居家行客最不可少者則此藥名黃金油者是也以油一滴入口則氣達丹田味久不散比之別家只有藥氣者不同專治牙痛肚痛嘔吐此三症乃此油之最驗者外治癬疥消腫香脹風濕汁瘡可擦可食確係救急良藥者外料須要本號調製丹則功効倍大每瓶四角二角半

代理處　…馬路…　培元…　…大馬路…古友軒　…百家…

藥可專治婦科咳嗽內傷等症

專辦正紅花油白樹油

紅花油白樹油每有混假誤人本號貨真價實不貴…

海山街四十六號藥奇可啓

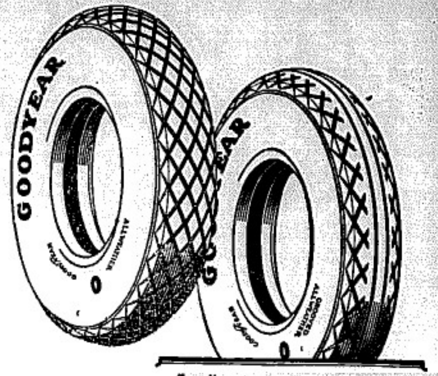
請急用萬蘭池酒救治

於意外危險病症或傷害發生之時萬蘭池酒有價值以其能扶危起死故也（興喜施）乃醫生常時介紹樂用之萬蘭池以其係正庄者乎法國萬蘭池酒含有滿提子內之一切犧性…請在家中存貯一樽以爲救急之用

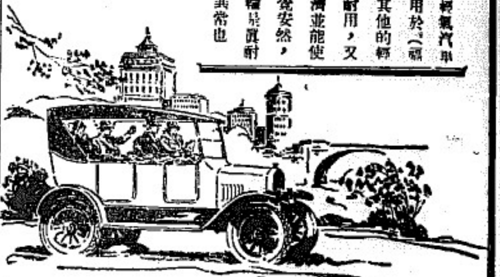
興喜施萬蘭池酒各處均有出賣

一九二七年二月廿八日　四

兀也气車輪無任於何氣候皆可適用



（兀也）的輕氣汽車輪係最合用於「（福士）」車及其他的輕快汽車，耐用，又舒服，經濟並能使車中人感覺安然，此種汽車輪是異耐久，堅固異常也



GOODYEAR

兀也汽車輪（一）

中國上海
金飛煙草公司

駱駝香煙

每盒拾枝

此煙出世
氣味純美
最合衛生
提神醒胃
取價極宜
裝式美麗
暢銷國貨
備贈嘗試

英荷屬總發行處
住新加坡漆木街
振發興公司謹啓
十六年五月廿五日

KEY BRAND CEMENT

◁ 鎖匙標之士敏土 ▷

啓者鎖匙標士敏土之品質可擔保與其他最上者完全相同而價格則低廉遠甚各界惠顧無任歡迎

BEST PORTLAND CEMENT
BORNEO SUMATRA TRADING COMP LTD

Importers
BORNEO SUMATRA TRADING Co., Ltd
Incorporated in Holland)

輸入商莫娘蘇門搭臘貿易有限公司謹啓
（在荷蘭註册）
（新嘉坡亞吉大樓卅七卅八四十號）
（電話三五六號）
一九二六年三月十六日　三四

(O)懸賞捉拿

據本公司[illegible]安人年有[illegible]左右身材[illegible]在日新公司[illegible]任水[illegible]工[illegible]之[illegible]於昨[illegible]之日有工人之工[illegible]而逃特[illegible]告[illegible]方君子知其下落者請來[illegible]告候[illegible]任時謝金三十元或能將其捉拿來交者願酬勞資五十元正決不食言此佈

星加坡冷[illegible]律門牌五十三號
日新公司白

民國十六年五月卅一日　2

▲大大大保嬰孩萬金粉

大大大保嬰孩萬金粉專門治嬰兒出牙期內及孩童種種疾病之家用夜啼嘔吐驚風及孩童不安之快藥其功效奇偉無能其四（一大大）三字為此藥之品質之保證擔保其中劑不切病無毒性之安神合成任何藥有害及不佳之成分此藥世界已風行用之無時已久其銷數大有一日千里之勢於此足證此藥之靈驗矣

嬰孩一切疾病以及嬰孩齒牙皆由嬰胃失序而經大大大嬰孩萬金粉能使嬰胃消化及便秘性和調用以治瀉肚（即痢疾）大便閉結　嘔吐咳嗽　食不消化　肚腹痛　傷風　面色青黃　夜不安　多啼　發熱　嘔吐　千痛　癮瘀　牙類以及嬰兒出牙期時嬰嬰等皆大大大嬰孩萬金粉乘已嬰孩多數有病及類證此藥於嬰兒之學見此粉功效大之大實使嬰兒安然入睡嬰兒之大便一旦其白之顏色實即以此粉治嬰之以昇生他嬰孩食之藥使多數用之此粉嬰孩之父母知其功效之大而其作用實有價及有益故均實可（大大大嬰孩萬金粉其價值如金之寶貴也）

各埠藥房均有出售價每包一角大占

本坡代理處
真安和　何長春
泰生和　真泰和
保善堂

◎中西之保障

閱者諸君鑒南洋商埠之區各埠生意均係恃於九八行倘然但中地洋近熱帶年年各宗事業衛白洲所以大船沉沒時有聞其所謂不再測者九八行（出水）之運貨出口全恐大船一日沉風氣血本聯付東流徒自望洋興嘆此所以又有保險公司之設以防之攏我人假察保險公司又以險率燕梳為體證其實本數足一百五拾萬元姑不具論就其辦事之通融賠償之妥捷已堪超人一等如本月十九日本號付占碼號號一帶由大水火殃因燒被焚一經報告即蒙核驗所有損失立予賠償縣公水火保險公司真中西之保障也

漆木街中西商店經理吳良才謹布

民鐘報經理部質問市黨部籌備主任李漢青

鼓嶼民鐘報：日前發出質問市黨部籌備主任李漢青文云：報社接收廣告：原屬營業：至為市黨部籌備主任李漢青：竟以本報刊登康殷才廣告之故：利用市黨部名義：致函鼓浪嶼會審公堂：要求嚴拘本報經理：本經理初深怪市黨部之冒昧：及審察公函原文：（見十三日廈門報）始爲之恍然：蓋文中純出懸擬臆斷之詞：乃私見之推測：非合理之公意：且其埋沒事實：嗤毀本報：驕恣專橫之態度躍躍紙上：茲就原函內容：逐一分析：以證明李漢青之蠱惑市黨部：顛倒是非：借公報私：

據該函中文云：（康殷才因叛黨行爲：經匯黨綱：正值查問：忽見鼓嶼民鐘日報廣告登載康殷才資聞本處李主任漢青錯：本早（即十二日）又見有康殷才宣佈李同志五大罪狀文：）按此段意思：謂本報刊登康殷才廣告：在康殷才叛黨之後　查該函發出在十二年間：（據會審公堂收到該公函在午後二時許：）是日（十二日）午後七時許：康殷才仍由廈來鼓：叮囑本報如期刊發廣告：切勿有誤云云：當時適林萬芳君（現任工人部常務委員：亦在本社：）親眼看見：並與之招呼交談：足以爲證：是則本報刊登康殷才廣告之時日：康殷才在廈：而李漢青寫公函：謂康殷才（叛黨無紀）四字：及公函所交會審公堂後：康殷才猶自在廈門也：李漢青希圖掩沒事實：直接欺瞞當局：謀逞傾覆本報之目的：此其罪狀也：函文中又云：（查康殷才現已在[illegible]：[illegible]紙廣告：辭保鼓民鐘報挾兩攻受本黨部警告之嫌：故意担造）：按本報主持正義：十餘年如一日：[illegible]黨救國：不遺餘力：[illegible]本報[illegible]方將共產黨除[illegible]：[illegible]：[illegible]日本所[illegible]

要：則所謂因市黨部二次警告：就將由種蒇果月備受辛苦艱中獲得之丰饒：而作無故之犧牲：揆諸情理：其誰信之：盧之非甚：康殷才宣布李漢青五大罪狀之傳單：明明散佈於市在前：又親來本報刊登廣告在後：並同時（十二日）廈門報亦有刊登：何李漢青抹殺良心：燕寢實而不顧：特意以（故意捏造）四字　誣蔑本報於死地：是真趙高之（指鹿）：秦檜之（莫須有）第二矣：此李漢青假造事實：而誣害本報：其罪二也：

函文又云：立即嚴函警報經理：）查本經理）未上[illegible]：下忤民衆：何緣違衛獲罪：至關於刊登康殷才廣告　如本經理爲爭手續：亦不完全之處：自當負責受罪　而李漢青不啻一思　一還私情私意：擅行亂法：爲個人私鬪：捏造煽權：存心慮害無權無勢之報民：本報爲實爲數十萬廈民起寒心：此李漢青之毒惜權力：[illegible]：民其罪三也：

以上數端：僅就大者論之：附納其中要點：尚有三端：（一）掩沒事實：（二）捏造事實：（三）以掩沒事實捏造事實而加害本報：大誤害本報關係猶小：假借黨之紀剛威信：關係實大：本報自始對於黨[illegible]之大敵：民衆之害蟲：不竭盡綿力而誅伐：想市黨部明達諸公暨社會各界民衆：自必洞鑒：此李漢青之行爲：首當查明違背[illegible]：致根據事實：剖白宣佈：至於如何之處：唯[illegible]圖之：

各公團宣佈李罪狀

惠安各團體前發出傳單：臚列陳李罪狀：茲錄於下：李懸韓（即李肥）之罪狀：一：於戶房保蘇年受賄賂每權省六百元：（惠安戶房共十二）二：民國初假縣議長名義：侵呑縣議會經費：縣議會解散後：又以修縣志爲名：吞沒縣誌經費：名爲修志費：則完全侵諳私囊　三：民國十三年假公民代表名義：歡省歡迎北來泉軍：進攻與泉東路民軍：四：恃勢強行低價收買北門內廈田與民田數十畝：爲全惠最大地主：五：霸佔溪墘公地：建築私有店屋三十餘座　六：用低價收買惠安彼井街縣口街等處店舖二十餘間：以[illegible]價租給商民　七：屢屆爲包攬[illegible]保證：[illegible]乾薪五十元　八：唆使張文魁強佔[illegible]：[illegible]借款[illegible]：分肥五六千元：九：唆使張文魁任總團副五[illegible]：各劣紳中李分肥最多：十：惠北[illegible]款：[illegible]千三百餘元：十一：侵呑北軍時代惠安法院警備處款項三千元：并於北軍退卻時：將法院器具等攜去：陸續發賣：十二：受天主教賄賂一千金：准其佔築塘埔東公地：建築縣傭女校：十三：歷來包攬新訟：操縱衙門：現積有財三十餘萬：十四：去年藉名組織保甲局：勒派邑民每日納人頭稅（即丁錢）五片：每日數元：數角：李肥私不少：唆令其走狗趙景周包圍惠黨部：十五：前年張文魁爲其父祝壽：李勒迫惠安商民借資祝壽：以巴結軍閥：十六：舊歲去年底於日鼓吹張宗昌大軍十五萬南下：祝捷大令時：李又禁止北門街一帶不准掛旗表示慶祝：十七：民國七年修城：李侵呑修城費千餘元：十八：民國十四年做醮：派其爪牙放貼賬五六千元：十九：縱其姪子燕住邑武斷里巷：魚肉平民：子燕於法政畢業後：陳稱其將赴新任縣知事：放貼賬得七八千元：陳德芳（即陳伯昭）之罪狀：一：自民國元年至民國十四年月領縣署苗圃費四十元：不種一樹：二：受戶房賄賂爲且保鏢：年得千餘金：三：強佔溪墘公地：建築私人店屋三十餘座：四：民國八年間藉軍閥勢力：強佔押督衙：該衙係遷錯仔祖業：陳將其逐出：衆經皆知：五：包打詞訟：武斷鄉曲：害人名之爲通城虎：六：組織同善社：并藉名四處募捐：收支概不公佈：七：縣署奉令查封同善社時：陳糾率匪徒數百猛毆打黨員莊於宗王清彰：八：假冒工友同志會名義：令其弟伯鼠與文魁勾結：朋比作詐：并領縣任田畝捐乾薪：十：沒呑惠安中學校款一千元：假借購買儀器：與其弟伯鼠分肥：師前任校長陳調亮：呈請追繳有案：十一：餘年來包辦城區豬捐：每月中飽卅元：十二：去年春間與其弟沿街圓捐二千餘元：名爲濟貧：發出七百元：其餘款項侵飽私囊：十三：令其弟向縣署包征乾菓捐：每年中飽千餘元：中國國民黨惠安縣各級黨部：惠安學生聯合會：惠安總工會籌備處　惠安中小學聯合會：

▲英印學校招生廣告

本校創辦於一九一三年一九一六年經政府准案現有餘額市拂自初級至四級均酌量招收新生本校管理已極完善教員資格充分食宿優良來學者請致函本坡夏新定律六號英印學校函請尼甯先生收便妥

G. Daniel B.A. B. L. Director
Angl. Tamil School
6. Hastings Road Singapore

Little's Oriental Balm

請勿失望

一九二三年十一月十五

◎本報特別啟事

啟者：閱報諸君如有餉日未能接閱本報者可即通知以便調撥特此通告

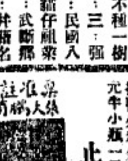
民國十六年五月十八日　本報經理啟

◎花花世界如春柳　須參透

世言花花世界何謂如春柳耳然非過來人莫能參破也鄙人林光國曾工職偶患傳染毒瘡腫痛難行幸王君慶南介紹醫院此疾病能丰張大鵬先生投搜毒藥數服掃除病魔痛苦如入清凉世界參破個中色相鄙人今已自在矣感張大鵬先生救苦救難特登報鳴謝　林光國白

蓋白濁爲醫之難療而傳染若不急治則變成種所謂梅毒不能根治[illegible]所患之白濁五淋白濁丸行銷最久收效最廣凡患者本醫生於府大化學師[illegible]扶元搜毒藥[illegible]水銀[illegible]等劑皆除毒[illegible]純良[illegible]之靈明應症[illegible]大用安心服藥以收除毒之功效也

准註冊
張大鵬肖像



商標爲記

止痛五淋白濁丸

此丸專治五淋白濁[illegible]下注伏毒酒[illegible]血淋砂淋小便刺痛大便秘結等症每一二三服應效如神大瓶二元五角小瓶一元

精製花柳解毒丸

搜根外科[illegible]各症永無後患大瓶二元半小瓶一元

扶元搜毒藥膠

此膠搜毒得法有益無元扶治外科傳染五淋濁痛花柳伏毒敗精血毒瘡瘍等症者一二劑重者再用毒消症愈

第一瓶藥半料十元全料廿元

◎花柳專科大醫生到叻

張大鵬先生乃花柳專科學先進醫術精妙治三十餘載之良醫也經在香港政府[illegible]註冊[illegible]世有二十餘年治愈神效著手成春中外馳名[illegible]張先生揚來南洋遊歷留住本坡同人等素仰先生醫學精深富有經驗與其抱道隱高局者出而濟世特勸先生假寓館於海山街門牌八號以便留驗有花柳等者踵門求診并醫得花柳各樂藥丸藥水發行以備各埠商號採辦發售特具數語登報紹介以爲介紹

高[illegible]泉　羅[illegible]　[illegible]湘[illegible]　邱[illegible]
李[illegible]田　[illegible]湘[illegible]　劉以田　[illegible]　同啓

試問誰是煙中之王？

香純，

紮寔，

耐燒，

有此三大特色惟

雅達煙草公司所出

之雙桃煙足以當之

安樂

[illegible]香[illegible]之南
[illegible]歌家工藝之舒暢
[illegible]之安樂：會樂
[illegible]名之安樂汽
[illegible]：本公司有見
[illegible]款特由香港購
[illegible]之安樂汽水多
[illegible]石飲之[illegible]：能
[illegible]身體舒暢之效：
[illegible]本有益衛國貨也
[illegible]零沽一
[illegible]
[illegible]代理星洲小坡
[illegible]門牌六號
安樂公司謹啓
電話三八〇七
中華民國十六年五月 日

○匯票行情一覽表

購香港匯行數牌	一百元銀行貼出	十一元
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十元八七五
購汕頭兌現銀票	一百元銀行貼出	一十六元
購廈門銀行數牌	一百元銀行貼出	一十六元七五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	一十六元五
購福洲銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十六元六二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十六元五
購安南銀行數牌	一百元銀行貼出	七元二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	七元
銀行買現銀票	一百元銀行貼出	六元八七五
購上海銀行數牌	一百兩	八十七兩五
銀行兌現銀票	一百元	八十七兩二五
銀行買現銀票	一百元	八十七兩
購呂宋銀行數牌	一百元	一百一十一元五
期票三十天兌	一百元	一百一十三元五
購暹羅銀行數牌	一百銖	八十元五
暹銖銀票兌出	一百銖	八十二元五
購仰光銀行數牌	一百元	一百五十三[illegible]五
期票三十天兌	一百元	一百五十五[illegible]
購[illegible]銀行數牌	一百元	一百五十三[illegible]
期票三十天兌	一百元	一百五十五[illegible]
購高[illegible]銀行數牌	一百元	一百五十三[illegible]五
期票三十天兌	一百元	一百五十五[illegible]
購紐約銀行數牌	一百元	五十六元
期票三十天兌	一百元	五十八元
購[illegible]銀行數牌	[illegible]	二百〇三[illegible]
購加爾吉打銀行數牌	一百元	一百五十三[illegible]七五
期票三十天兌	一百元	一百五十五[illegible]七五
▲印度盧比	一百盾	六十四元六二
購望加錫銀行數牌	一百元	一百五十三[illegible]七五
期票三十天兌	一百元	一百五十五[illegible]七五
購橫濱銀行數牌	一百元貼直行	二[illegible]
[illegible]紙字	[illegible]百元	二[illegible]
購加爾巴銀行數牌	一百元	一百三十[illegible]
期票十天兌	一百元	一百四十[illegible]
[illegible]	一百元	七十一[illegible]四一
購泗水銀行數牌	一百元	一百三十九[illegible]二五
期票三十天兌	一百元	一百四十一[illegible]二五
購三巴壟銀行數牌	一百元	一百三十[illegible]
期票三十天兌	一百元	一百四十[illegible]
[illegible]	一百元	二[illegible]二五
[illegible]	一百元	二[illegible]
[illegible]	[illegible]	六十六元
[illegible]	[illegible]	八元七四
[illegible]	[illegible]	一十六元三七五
[illegible]	[illegible]	[illegible]七七六二五

▲輪船入口▼

堅打	由安順 轉往香港 上海	十二到	實得力洋行
亨利	由海口	十二到	漢成公司
豐興	由文律 轉往香港 汕頭 海口	十二到	和豐公司
豐春	由[illegible]	十二到	和豐公司
豐德	由浮羅慕宜	十二到	和豐公司
福順美	由吉里汶	十二到	和益
萬福美	由峇株巴轄	十二到	順美
福壽	由籠坡	十二到	順美
福美	由峇株巴轄	十二到	成茂
安徽	由廈門 轉往香港 汕頭 廈門	十二到	輸示必洋行
豐和	由北加	十三到	瑞豐盛
榮源	由[illegible]丹	十三到	協榮茂
仰[illegible]	由加勞巴	十三到	協榮茂
坤豐	由坤甸	十三到	同益
福榮源	由加勞巴	十四到	協榮茂
福裕	由望加錫	十四到	成茂號
海雄	由丁加奴	十四到	和豐公司
坤利	由坤甸	十五到	同益公司
金馬	由香港 轉往檳城	十五到	和豐公司
雙美	由仰光 轉往香港 汕頭 廈門	十六到	仰和公司

▲輪船出口▼

▲陸五月十二日拜六輪船出口▼

船名	時	開往地點	公司
圖南	上午九點	往砂朥越 古晉	[illegible]號
順利	上午九點	往吉里汶	開行
永[illegible]	上午九點	往浮羅慕宜	和豐公司
文律	上午九點	往浮羅[illegible]	吉[illegible]美
[illegible]順	上午九點	往[illegible] 小[illegible]	和豐公司
		大衆[illegible]	
吉[illegible]	下午一點	往[illegible]北	實得力洋行
[illegible]達	下午一點	往[illegible] 仙[illegible]	和豐公司
瑞華	下午二點	往吉[illegible]	瑞豐盛
		甘[illegible]士 北加	[illegible]
		丁加奴	
萬[illegible]源	下午二點	往[illegible]六甲	[illegible]
勿里[illegible]	下午三點	往[illegible]	和豐公司
		望加[illegible] 碩坡 北干[illegible]	
吉[illegible]	下午三點	往吉[illegible]港口	實得力洋行
		[illegible]	
槟[illegible]	下午一點	往[illegible]巴轄	和益公
新[illegible]	下午三點	往文島 巨港	[illegible]通代理
萬[illegible]	下午四點	往加勞巴 [illegible]	榮和[illegible]

◉各貨行情一覽表

[illegible]	五十六[illegible]
又 中	一十二元
[illegible]	一十九元二[illegible]
又 [illegible]	一十一元八
[illegible]白[illegible]上	八十九元
又[illegible]上	一十七元六
[illegible]上	一十五元
又 中	一十三元五
白 上	六十三元
又 [illegible]	一十七元三
白 [illegible]	二十二元
本坡[illegible]上	五十二元
又[illegible]行	三十六元五
白 上	三十六元五
烏 上	一十二元
一號[illegible]干	一十一元
二號[illegible]干	十元[illegible]
三號[illegible]干	十元
一號[illegible]	六元八[illegible]
又 上	五元
[illegible]上	五元七五
又 中	五元八
[illegible]上	五元六[illegible]
中 [illegible]	六元八
[illegible]	九元八七[illegible]
[illegible] 丕	五元七五
[illegible]	九元
[illegible]	一十五元
[illegible]	二十元
[illegible]	十三元七
[illegible]出[illegible]	十三元
[illegible]二號[illegible]	七元二
廿六[illegible]	八元二[illegible]
四十[illegible]	八元[illegible]
本[illegible]油二十八斤[illegible]	十九元[illegible]
又十[illegible]斤[illegible]	二十一元[illegible]
本[illegible]大[illegible]土油[illegible]	[illegible]
[illegible]土[illegible]	四元九
日[illegible]土油[illegible]	四元[illegible]
[illegible]土油每[illegible]	[illegible]元八
[illegible]土油[illegible]	四元九
魚[illegible]土油每[illegible]	[illegible]元二
王[illegible]土[illegible]油	[illegible]元[illegible]
沙土油每[illegible]	[illegible]元八四
[illegible]士油每[illegible]	五元二
[illegible]見冬上	一十三元
又 [illegible]	十元
[illegible]見[illegible]冬上	一十二元[illegible]
又 [illegible]	九元一
巨[illegible]見[illegible]冬上	一十四元
一號水牛皮每[illegible]	二十七元
二號水牛皮每[illegible]	二十四元[illegible]
一號牛皮每[illegible]	[illegible]十元[illegible]
二號牛皮每[illegible]	四十三元
一號牛皮[illegible]	[illegible]
二號[illegible]皮[illegible]	[illegible]十二元
水牛[illegible]每[illegible]	二十元

△米價行情

乾[illegible]利[illegible]米	三百一十七元
[illegible]利[illegible]米	三百[illegible]十[illegible]元
[illegible]興[illegible]米	三百四十[illegible]元
振[illegible]紅[illegible]米	三百四十二元
[illegible]紅印米	三百二十九元
[illegible]合[illegible]米	三百二十元
三利[illegible]印米	三百一十七元
威南[illegible]印米	三百四十六元

來完成國民革命：打倒軍閥：打倒一切帝國主義：要就是我們各位同志：尤其是我們武裝同志：所負的最大責任：這個責任是那個交給我們的：是我們的黨交給我們的：我們的總理交給我們的：今天中大執行委員會委員和中央監察委員會委員：在政治會議：已決定國民政府建都南京：從此我們可以繼續我們總理的精神：依照國民政府的指導：來完成這個重大的責任

○緊要預告

▲典主招賣……
▲將本坡中之一大業產……

本公司已得有命令將于近日在萊佛坊萊佛大廈本公司拍賣樓拍賣下列之產地
號勿草朝(乃本坡最有價值者)在新加坡哥叫敏實得力三號門牌面積共有四萬三千九百九十一方尺期限保九百九十九年其租契爲五〇九：五一〇及二七六二此佈

地產拍賣經紀　公司之律師　力及　律師謹啓
民國十六年六月十日

◎工部局通告

▲爲招人重整珍珠山邊之抽水站

爲通告事啓者本局現欲招人重整珍珠山邊之抽水站其投票函件須於六月廿號星期一日午前送交本局秘書處
投票格式及圖樣可向本局測繪部索用及取閱惟須繳交按櫃金五十元於呈遞正式投票後如數取回
本局委員對於投票有棄取之全權非必價格最低者或任何一張投票：即可望入選也此佈
民國十六年六月十日
工部局秘書馬奉命啓

○介紹良醫

陳雨亭醫生專長內外科方脈精治肺癆咳嗽遺精吐血花柳白濁目疾等症特此介紹

現寓新嘉坡小坡峇南二街十二號同心堂公司中西藥品寄售行內
介紹人　李晉安　何鶴秀　黃廣光　黃中為　謹啓

◎本報特別啓事

啓者本報現有舊報紙五十三捆出售有欲購買者請至本報經理部面商可也
民國十六年五月廿五日　本報經理部謹啓

△船期廣告

啓者敝公司之福星輪船堅固快捷能載貨物二千三百餘噸准期本禮拜日即六月十五日即星期三午十二點鐘啓行直往 **泗水　嗎辰**
船上并有頭等二等位之設備食豐富招待極優諸君如欲搭船或附貨請移玉至勸枋路頭十二至十三號敝公司內面商無任歡迎也
民國十六年六月十日　(三)　和興隆披露

○招買國庫券通告

新嘉坡中華總商會爲招買國庫券事奉國民政府由上海來電內開新嘉坡中華總商會並轉南洋各埠商會鑒國民政府爲肅清軍閥及共產黨以鞏固國基發行國庫券三千萬元以二五關稅附加作抵該庫券分三十個月攤還月息七釐購買時先扣利息二月發行以來上海商人及銀行界已購一千一百萬元我僑胞素來熱心愛國當此國民政府草創之際端賴諸君鼎助提倡推銷如有成數請先電知并匯上海商業儲蓄銀行電報掛號國民政府財政委員會主席陳光甫敬各等因本總商會查來電所開各節一目了然兩頭便利除照轉各埠商會查照外合應刊登各報俾衆週知如有自願認買者祈到本會報明挂號以便彙報爲荷
民國十六年六月十日　(乙)　新嘉坡中華總商會啓

◎工部局通告

▲爲招人承購木材事……

爲通告事啓者本局委員茲欲招人承購本局河谷路貨倉之木材及用具并監督員之住屋
其投票格式或可向本局工程師處索取其投票務須封固于本月廿號星期一日午前投交本局秘書處
本局委員對於投票有棄取之全權非必價格最高者或任何一張投票即可望入選也
每張投票須交押櫃金一百元此佈
民國十六年六月十日　工部局秘書馬奉命啓

○大洋房招租

茲有大洋房一座即小坡三百四十號門牌環境適宜有出入門兩處面積寬一萬六千方尺宜於經營旅館事業要租者請向成街基律門牌一八一二號接洽
民國十六年六月七日　(申)

○新房招租

茲有英媽魯山律門牌一百一十九號新洋房出租位置適中自來水電燈車房俱備欲租者請到勿基十八號陳鼎餅接洽
中華民國十六年六月七日　(申)

○承頂聲明

啓者本坡合洛街一百卅五號駱意姆之酒店係私歸頂於過戾號承受倘市上有與來往賬項未清者須此星期內前向駱意姆處理會過期不究乃係自誤與敝無涉特此聲明以免後論此佈
承頂人加寵律二百七十二號逸民酒莊披露
中華民國十六年五月初七日
大英一千九百廿七年六月六號　(甲)

○承頂聲明

啓者竹腳吧殺後街門牌六十七號榮華字號咖啡店原係陳學良所創今因志圖別業願將此係私店既已歸與徐君河水承受歸與改換照牌營業生理惟是學良與諸覽號來往賬目揭借擔保等以限一星期內前來理會清楚如過期不到者任是自誤嗣後與承頂人無干特此聲明免滋後論此佈
退出人陳學良　承頂人徐河水　同披露
民國十六年五月七號

●敬告印交

楊六使先生元配汪夫人于平佐夫教子鶼儷偕範極可以風不幸吾人不永於陽本月八號夏本月初九日晨時壽終正寢　同人等聞耗之下不勝哀悼茲聞定擇歷本月十二號夏歷本月十三日上午八點安葬十點出殯于楊家凡屬知交届時務宜同往執紼以表哀悃
喪居大坡吉瑞律門牌一百二十四號
友屬　郭傳興　鄒永隆　洪烏興　楊吉榮
卓鴻吉　洪長成　林連昌　黃炳清
林喬泉　陳梓榮　曾生基
陳新殊　王謙遜　王炎貴　謹啓
民國十六年六月九日　(三)

天一青年影片公司偉大出品古裝歷史戰爭巨片

三國志　宴桃園　破黃巾

豪傑三結義（第一集）英雄首立功

◎節目◎
(一)混傳殿大蛇驚靈帝
(二)大冰雹打北殿角
(三)五原山山崩驟變木
(四)奏黃巾張角起反
(五)十常侍進淫舞昏君
(六)劉玄德對榜長嘆息
(七)招軍馬張飛撫損產
(八)關雲長酒店遇二雄
(九)宴桃園豪傑三結義
(十)破黃巾英雄首立功

◎內容◎
●破天荒古時戰爭
●美人群合人悅目
●演員二千餘人
●戰馬一千匹
●將甲冑鋼版製成
●刀槍劍戟全係古式
●宮殿富麗堂皇
●桃園佈置精巧

本片業已如數購買映租者請到萬隆州府橋頭三十五號後樓本公司接洽可也　天一青年影片公司駐爪哇辦事處佈　民國十六年五月十日

○廣福廟兼辦廣福學校選定職員佈告

公啓者本廟由民國丙寅夏歷十一月初八日當廣肇兩屬同人大會表決將廣福廟學校撥歸廣福廟董事部彙辦再由本年三月廿三日開本廟董事會議選舉上年八館規定各理事所屬各館代表勸學廣肇兩屬及廣福學校事務選定丁卯年職員及幹事員備錄芳名用以表彰
總理　番禺會館紀宸
司理　香山會館劉沛南
政務　岡州會館羅承德
查數　三水會館黃近楠
　　　肇慶會館羅福榮

監學　三水會館曾澤森　南順會館孔在勤
▲幹事員
將慶代表　吳勝瑞　洗致宏　何百成　朱奇軒　何恩觀
南順代表　陳智朋　陳勳儀　許桂榮　孔在勤　潘　森
番禺代表　陳新卿　薛玉坡　何配天　徐育湖　黃子炎
中山代表　梁萬源　李裕卿　鄧華茂　張桂生　番秩生
寧陽代表　陳宗煥　李爽棣　黃衍學　李學啓　陳月卿
東安代表　劉燦輝　方鳳儀　張福田　胡福泉　陳榮記
三水代表　黃福田　曾壽森　黎輝洪　關　威　馮　珍
岡州代表　羅煥南　羅耀華　黃卓儒　鍾冠洲　陳瑞南
民國十六年六月九日　(甲)　廣福廟董事部謹啓

●訃告

先慈不幸痛於本月初九日晨時壽終正寢謹定本月十三日上午十時由振瑞律(即酒廊內)門牌一百二十四號喪居發引葬于萬壽山楊家塚之原恐未週知特此訃聞
民國十六年六月九日　(三)
棘人　楊顯山　楊顯海　楊顯欽　同佈

▶華僑銀行有限公司◀

The Oversea-Chinese Bank Limited

逕啓者本行實備雄厚資本開辦以來迄今八載備受各界信任近更推廣營業增設分行及代理於國內外各埠以便僑胞匯寄款項以及附儲定期活期存款其全年利息五吧仙其餘短期可向本行面商備有章程函索即寄茲將本行資本職員及分行代理處列左

▲資本
原定　二〇・〇〇〇・〇〇〇元
發出　一〇・〇〇〇・〇〇〇元
先收股本　五・二五〇・〇〇〇元
股東實資　五・二五〇・〇〇〇元
公積分款　八五〇・〇〇〇元

▲總行新嘉坡
董事部
林義順(主席)　殷雪村　黃兆珪　李嘉種
黃傳成　陳先恭　鄭水梓　邱國瓦
經理部
邱國瓦(總理)　陳長生(總司理)
陳煥光(司理)　陳芳錦(庶務)

▲分行
檳城　仰光　古晉　吉蘭丹　吉隆坡　厦門
▲派辦處
倫敦　紐約　香港　上海　日里　怡保
坤甸　亞比
中華民國十六年四月三十日

○上海尊孔大學捐款表揚條例

凡惠捐十萬元以上者公推爲本校創辦人其子弟及家屬均永遠免納學費宿費並敬鑄銅像紀念特建磁片玉照懸於本校禮堂以資景仰更贈放大磁片玉照一張敬携頌辭并臚列事蹟於本校成立紀念册所印玉照之後製奉赤金紀念章一枚永留紀念

凡惠捐五萬元以上者公推爲本校永久名譽總理其子弟永遠免納學費宿費特建紀念堂於校園中并將磁片玉照懸於本校禮堂以資景仰更贈放大磁片玉照一張敬頌贊辭并臚列事蹟於本校成立紀念册所印玉照之後製奉金質紀念章一枚永留紀念

凡惠捐萬元以上者公推爲本校永久名譽總理其子弟永遠免納學費宿費時特建紀念亭於校園中護製磁(石旁)片玉照懸於本校禮堂以資景仰更贈大磁(石旁)片玉照一張敬頌贊辭并臚列事蹟於本校成立紀念册所印玉照之後製奉金質紀念章一枚永留紀念

凡惠捐五千元以上者卽推爲本校永久名譽校董特造紀念碑於校園中其子弟永遠免納學費宿費護製磁片玉照懸於公共大講堂中以資感仰另贈敬頌贊辭并紀列事蹟於本校成立紀念册中所印玉照之後製奉金質紀念章一枚永留紀念

凡惠捐千元以上者公推爲本校永久名譽校董其子弟永遠免納學費護製磁(石旁)片玉照懸於會議廳中以資感仰另贈磁(石旁)片玉照一張敬頌贊辭并列事蹟於本校成立紀念册所印玉照之後製奉金質紀念章一枚永留紀念

凡惠捐五百元以上者公推爲本校校董其子弟學費永遠減半護製磁(石旁)片玉照懸於校中以留紀念另贈磁(石旁)片玉照一張并紀事蹟於本校成立紀念册所印玉照之後奉贈金質紀念章一枚永留紀念

凡惠捐百元以上者護將芳名鐫刻銅牌并印玉照於本校成立紀念册中并贈本校紀念章一枚永留紀念

凡惠捐五十元以上者護將芳名鐫刻銅牌列於本校成立紀念册中并贈本校紀念章一枚永留紀念

凡本捐學款無論多寡護將芳名鐫刻銅牌列於本校成立紀念册中一律登報表揚高風並呈請政府按照教育部頒行捐資興學褒獎條例分別給獎

中華民國十六年五月廿五日　(完)

嬰孩自己藥片

爲家庭萬不可少之聖藥

此係山東小孩之父親所繪之圖畫也

山東烟台華英均船公司經理王煥宇先生來示云小兒素有食積之症自經服用貴公司之嬰孩自己藥片後食積漸好諸病皆退功效之神速實令人欽佩且有時作冷作熱一經服自己藥片卽平安無事誠爲家庭萬不可少之聖藥也特此具函申謝並附小兒小像務祈登諸報端是爲至感

嬰孩自己藥片係天下馳名獨一無二嬰兒及小孩之靈藥千萬之爲父母者因其孩有經由此藥片之功力治愈腸胃各症　胃不消化　出牙痛苦　傷風感冒　痰厥驚風　蛔蟲等症均皆立見奇效是以謝函證書紛至沓來凡經售西藥者均有出售或直向星架坡萬與街韋廉士醫生藥局函購每一瓶叻銀六角每六瓶加銀三元郵力在內

O. K. CEMENT.

○招徠廣告

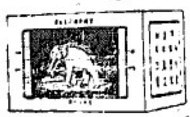
此士敏土係由歐洲製造極合熱帶之用且多係用爲製造三合土及一切高等工程者也此土係貯藏於堅固之木桶內連皮每箱重四百零五磅淨土重三百七十五磅且近來購用者日衆大有求過於供之概諸翁光顧請向新嘉坡萊佛士基門牌三號伊亞紗直接洽可也此佈

唯一輸入人伊亞紗直有限公司白

Sole Importers,
THE EAST ASIATIC CO., LTD.
No. 3, RAFFLES QUAY
SINGAPORE.

◁請試牙直利之各種錫蘭名茶▷

Guthrie & Co,.Ltd. Ceylon Teas



▲獅頭標卽綠色標籤　乃最上等之錫蘭紅色香茶

▲獅頭標卽黃色標籤　乃最上等之錫蘭紅色香茶碎

▲扇葉標卽白色標籤　乃最上等茶園茶葉之混雜茶

本公司所售各種茶類皆用錫箔特別固封務使各界購買時毫不致泄其眞味

▲牙直利之茶粉　嘗試卽可知其價值也

象標茶粉馳名各地凡各界諸君一經

牙直利有限公司啓

此乃第一號萬蘭池酒因物質之優良而無變換之故已名馳南洋多年矣一星及五星萬蘭池酒氣味香純無怪其名馳環球也

Sole Agents
GUTHRIE & CO., LTD.
(*Incorporated in S. S.*)
〔在海峽殖民地註册〕

牙直利有限公司啓

大東影相館

住亞米蓮街一一二號即（同德書報社）對面；德律風一千九百號

（馬來展覽會）（得第一獎牌）

Eastern Studio 1-2 Armenian Street Phone No 1900

李仁鏡影相師 啓

民國十四年　月　廿六日

○法國將發行一種聯合債券

九日巴黎無線專電：法國新近發出布告：將於最短期內發行一種聯合債券：以便行吸收剩餘之紙幣：其結果得使減少國民保證債券之流通總額云：此種債券：約爲一千萬法郎：而其流通於市面：則不致影響於經濟之損害也：

○羅馬尼亞皇病勢沉重

蒲加勒斯達路透專電：羅馬尼亞皇日來病勢甚爲危急：恐將殞命云：

本坡

●中華總商會議決反對僑務局註冊

月且筋稿：北京僑務局欲在外埠招徠華僑註冊一事：大畧是按團體及個人徵收冊費：分有幾等：每團體由二十元至二百元：個人註冊費一元：聞之甚囂塵上：似乎籌備甚殷：意甚易舉：而抑知僑情對之多不贊成：近經探悉本坡中華總商會於九號星期四：曾爲此問題：開一董事會：討論其事：到會出席者：有正副會長薛君武院李君偉南：及會董李玉階：陳開國：林義順：林金殿：劉登鼎：黃有淵：蔡嘉種：陳秋槎：蔡多華：李光前：楊續典．吳竹村：柯鴻漸：王會儀諸君：先後發言：僉以僑務局係以僑務名義號召：實則於僑務未見受益：而開章明義：即欲啓口講錢：殊屬可哂：彼誠昧僑情：故有此違悖僑衆心理之妄舉：是宜爲之糾正也：討論結果：遂以一致反對僑務局註冊納費爲表決：至其詳細理由：俟續探以聞：

●聖安得烈醫院舉行四周紀念之概況

本坡聖安得烈醫院：昨日舉行四週年紀念典禮：坡督克利佛爵士蒞場參觀：首由本坡主教宣布該院之收支賬目：及該院歷年之成績畢：隨將華僑代前坡督季里馬爵士夫人贈送之病牀三張揭幕：是日到會參觀者甚衆：情形極爲熱鬧云：

●防護軍將開體育游藝大會

▲定明日在士的點球場舉行……

茲探本坡防護軍：定于明日假座馬婆展覽會舊址士的點球場：開體育游藝大會：坡督克利佛爵士于是時亦到會參觀：其場中之二間亭子：爲特別＊賓席：凡持有該會發出之請柬者：得以入座：其四週俱有空地：則備其他來會參觀者之站立云：

●香港南洋煙草公司風潮已告解決（二）

▲停工期內薪金給發　▲於六月一號前復工

（六）如公司開除職工：由公司開具詳細理由：交俱樂部雙方認爲滿意：方得開除．惟十二年一月十四號所訂之第四條例不在此限：（七）十六年起：公司年結溢利所提出職工應得之花紅：按照薪金多少公開支配：但所謂特別獎金：不得在花紅項下撥給．（八）先總理照南所訂香俱樂部約章：根據第三條男散工一律待遇：嗣後廠內：散工須完全歸併長工：不得多立名目：（九）（甲）各部女工：如捲煙包煙大盒小盒等：照現在工值一律加二：（乙）各部散工：若每天未及二毫工值者：一律加至三毫：既足三毫者：一律加二：（十）加薪標準．廠內各部男女職工其工值十元以下者加七．二十元以下者加六：三十元以下者加五：四十元以下者加四：五十元以下者加三：六十元以下者加二：六十元以下者加一：一百元以下者免加：由簽約之日起計：嗣後仍照民國十二年一月十四日所訂條件第八條辦理．（十一）凡機器學徒以五年爲限：滿後即發給畢業憑証：其月薪最低限度以三十元爲本位：（十二）本俱樂部費用每月再加津貼費一百五十元：連原有共五百元正：（十三）每日須照規定作工以九時半外：須按時給工值：每月除十五號及月滿日休息外：如是月四個星期日者：補工兩天．有五個星期日者：則補工三天：（十四）原有全體職工舊有利益：不得減少：（十五）本廠應務部有夜工時．附屬該部之工作：一律照給工資：（十六）滬廠之製造：須照民國十一年南方消流對成品由港廠製造：但因關稅高低及成本實數．較滬廠每百元超過兩元以上者：不得在港廠製造：（十七）振國民的保障勞工法則．凡女檢查員生產時期．一月內工金照給：但本廠按工給值之女散工生產：一次過給十元正：以上之十七條件：經由總理簽字：雙方允願：尚有對於第十一條條件機器學徒追補三十元薪金事：昨曾派出游然陳裕二君往省：向中國機器總工會會長黃煥庭請示辦法：現決定：凡學滿五年期而得一千八百工學徒而未有畢業憑證發給者：可追補三十元薪金．滿　年有畢業憑證者：則不得追補該三十元之款：至於各工人之停工期內：應得薪金．由今．起陸續發給：尚有未得完全解決者一點：總理方面則謂該條件從五月十九其簽字之日起：發生效力：而工人方面則要四月十七日在省所訂草約之日起．作爲有效：故此爭再行磋商：昨已有電往滬：現待其覆電如何辦法．及公司承允發給學徒之三十元補金：則於六月一號前解決云：

●永昌金舖被刧之續訊

▲刧匪已拘獲匪徒二名……

大坡大馬路永昌金舖：昨晨被匪徒六人：闖入店內：各拔出手鎗：恐嚇店伴：然後將槍柄擊碎櫃面玻璃：盡搜所有金飾而去一節：已誌昨報：茲悉被去金飾價值若干：尚未得知：惟其被去現款三百元云：又聞警察當局：得悉此案後：即派偵查匪徒之所在：已於昨日正午：在柔佛拘獲匪徒二人：不知是否：有聞再報：

●前任臬司准爲三州府律師

據訊．前在怡保爲臬司屈邁君：已於六號經本嶼臬司薛蕭路君：批准得在三州府屬內爲律師：但若欲得在四州府屬內爲律師：尚須向四州府法庭遞稟求云云：按屈君前經已向四州府臬署遞稟：又據星洲律師公會寄本嶼律師公會之函：請四州府律師公會決定反對屈君在四州府爲律師云：

●青年會運動消息

▲定于本月十一號……

探悉本坡青年會定于十一號星期六：在該會操場：開常年運動大會：前次所採各節：係該會員一時誤傳云：

●警察音樂隊今晚在音樂亭奏演

本坡警察音樂隊．訂於今日下午九時：在音樂亭奏演各種音樂云：

●樹膠價格

▲紐約　九日紐約電云：本日現貨成交者爲四千一百四十五噸：六月現貨爲三角七占又四〇：七月期貨爲三角七占又八〇：八月期貨爲三角七占又六〇：九月期貨爲三角七占又七〇：十月期貨爲三角七占又八〇　十一月期貨爲三角八占：十二月期貨爲三角八　又一〇：明年一月期貨爲三角八占又四〇：二月期貨爲三角八占又六〇：

▲本坡　今日本坡膠價買主方面爲六角三占：

▲倫敦　今日倫敦膠價爲一先令六便士又八分之三

廣告

啓者茲弟承蔡香記受託將他前用蔡香記字號合本坡鐵二吊橋頭門牌二百五十二號公同成生理一份今因蔡香記將股業託請到公親執滿水傳起將兩翁向前將蔡香記所占公同成生理一份算至丙寅年十二月廿九日止其本利一切即日當公親面前收訖以後公同成生理盈虧與蔡香記無干先此登明以免後論 丁卯年五月十一日 蔡香記受託人陳子由白

廣告

啓者本坡鐵二吊橋頭門牌二百五十二號公同成香港莊生理原日蔡香記占有股份今因蔡香記志圖別業特託陳子中君請到公親林滿＊傳起將兩翁將所占公同成生理一份算至丙寅年十二月廿九日止其本利一切即日當公親面前交陳子由翁收交蔡香記收訖以後公同成生理盈虧與蔡香記無干而蔡香記與往前來往亦與公同成無涉先此登明以免後論此佈 丁卯年五月十一日 木乙 公同成陳子由披露

介紹良醫

蘇根文先生科祖傳秘授醫術精理兒科且先生素以慈心爲懷歸門求診者無論貧富醫藥計今廿餘載未□一見其推辭療治之弦詐妙手到春回非有經驗何能若此聲譽之著有口皆碑仝人等其愛兒及小孩蒙先生醫愈者甚多實感大德惟無以爲報故特勸先生出而擴□□□先生懸壺於大坡吉寧仔街門牌四十七號以便嬰兒有病者知所問津爲用特登於報端聊表謝忱並爲之介紹

中華民國十六年五月八日　木十　薛金耀　黃允可　馮珠有　仝啓

○專治兒科等症

鄙人自承祖傳秘授便存濟世之苦心是以亦復專心研究務必對症施藥藉以速愈兒病爲念從前以迫允人道懇限以廿年施醫贈藥不敢取人分文已於甲子年滿限彼時即欲設醫館遂準播內懷胎內再討服者得生男自當再施醫贈藥以三年爲限今已經滿但卄三年之藥費已耗數千元之鉅亦不敢望取償今訂於本月十四日即舊曆五月十五日在吉寧仔街門牌四十七號錦新號三樓若有兒女不適者請來就診醫金藥資照各自點恐未能知用特佈告

民國十六年六月八日　木甲　蘇根文啓

○廣告

創立伊始特行大減價一．並以四足金的中山紀念戒指減收半價新作此番開幕紀念的贈品

本公司爲應時勢的趨向並謀僑胞們旅行的便利特在上海監製各種新式輕便皮箱以及各種時式質水晶茶晶克羅克司中山紀念等眼鏡並有中山紀念襟章中山紀念手帕中山紀念戒指暨鉛筆等敬望各界僑胞懇然賞光本公司當熱忱的歡迎

皮箱　爲僑胞們在旅行中所必需的本公司皮箱優點四．本皮箱雖上海皮箱全然不同○皮質軟韌．製作堅固．式樣精緻．價廉耐用．

中山紀念眼鏡　僑胞們誰不知道係中山先生的偉大事業是值得紀念的如備一副中山紀念眼鏡更永久的紀念

中山紀念襟章　正面結鏡肖像及面孔有濃點上嵌金線□□□□□□作表證

中山紀念手帕　角上有肖像並有（革命尚未成功同志仍須努力）十二字顏色鮮明綻放不褪

中山紀念戒指　有中山紀念三民主義數種原價一元茲在開幕期內請將下列贈券剪下藏取半價聊表本公司誠意無券按照原價恕不通融

中山紀念戒　一千只爲限額　半價贈券　滿照原價出售　上海皮箱公司

新坡嘉小坡大馬路四百一十號上海皮箱公司謹啓

民國十六年六月一日　十六

一針之縫若可及時可省卻九針之累

巴南(Palam)不油是保護樹不之王亦爲橡樹最良之醫藥

巴南木油可保護爾之[illegible]私屋宇免白蟻之蛀食及乾腐之虞而省卻無限之修理費用

先事保護之需家具是一應行的要事且可排除白蟻之侵擾

今日當即行之明日必能得數倍之報酬

此油有一加侖及在加侖壓兩種及大雜貨店均有出售

七州總代理岩加慶全司公

一代理檳城林如鑄公司

馬六甲陳思公司

製造者英京皮臣康那斯福[illegible]有限

◀令人心足之二茶葉種▶

何以故

青葉茶粉

頂上金葉茶

因包內之茶乃錫蘭最良之出品採自五千尺高之山巔金葉種乃成塊之茶葉

春茶末乃一種茶末味極濃厚入口生香凡用之者皆能辨別之

馬來甫各雜貨店均有發賣

惟一代多巴理人羅簿有限公司

新嘉坡菜佛基三A號門牌

◎承頂聲明

啓者實叻大坡八間仔門牌四號內新發興理髮店原係嚴細貨嚴衣佬嚴烏昨與陳依水股份合創開張今嚴衣佬嚴細貨嚴烏昨陳依水四人意圖別業願將新發興號全盤生意傢私店底一概頂與王亨金承受惟新發興號嚴依佬嚴細貨嚴烏昨陳依水四人不與街前諸商銀號來往揭借擔保以及賬目轇轕等情由登報日起期限一星期內前來理會清楚倘逾期不到者即係自悞特此登報聲明庶無後論此佈

承頂人王亨金啓

民國十六年六月四日

假冒一事乃爲大言不慚者之尤

請毋爲大言不慚者所騙

此乃花沙呢洋行所

花沙呢汽水之商標

花沙呢洋行之汽水優點甚多故令其出品超於別家之上請提防假冒

花沙呢洋行乃爲你衛生之保[illegible]人

Fraser & Neave Ltd

滑車上油　LUBRICATING OIL

機器工廠　FOR FACTORIES

G.L.M. E.M.C. G.O.	For cylinders of semi-diesel engines	Steam Cylinder Oil Bearing Oil Greases

The best and most Economic Oils on the Market

THE ASIATIC PETROLEUM (S.S.) LTD.

Incorporated in England

本公司上造各國機器爲司製之最優等及最省費者 亞細亞火油有限公司（在英京註冊）

牛的西油 L.M.O. 八 輪 司

新加坡 十五年一[illegible]

以鹽菓子[illegible]製[illegible]乾燥其粉骨易溶化其味甘適口實日用不可少之飲品老少強弱均合飲用經[illegible]著名醫生介紹爲治大便閉結府部小腸膽汁不匀食物不化頭暈昏亂血輪不潔遍身不爽夜深不睡身有水濕風軟等症之唯一妙藥凡住於熱帶地方飲之尤合

ENO'S

Trade "FRUIT SALT" Mark

（眞正碼鑒）

英文（菓子鹽）及（以諾）等字是英京督西伊嘉[illegible]有[illegible]公司之註冊商標

民國十六年二月十二號 對

眼科第一

眼科第一

34-1 Hill Street, S'pore

Special Treatment

for eyes & piles

本醫生[illegible]色名[illegible]印度[illegible]醫生學眼科者生特[illegible]印[illegible]此度醫[illegible]者不計其數凡痔[illegible]漏[illegible]頭[illegible]眼[illegible]腫痛[illegible]芒果[illegible]一切[illegible]症等症亦能醫治[illegible]南洋廿至年久蒙各國人士稱爲妙手俱用印度最良醫法與別不同痔[illegible]等症用刀割不痛數症[illegible]有復發之患本醫[illegible]醫[illegible]者俱有證書爲據上流諸症[illegible]來醫者貧者[illegible]以醫[illegible]富者取[illegible]以[illegible]時爲目的諸君加贈[illegible]有[illegible]來醫可見皆[illegible]之不[illegible]也

本局設在水仙門二馬路先十四號一即救火館側

◀和豐輪船有限公司廣告▶

○新船廣告

本公司創辦以來經歷年久素蒙各界信[illegible]爲歡[illegible]數公司實多感激茲再由歐洲添購新船一艘名曰[illegible]此船之大[illegible]速[illegible]光[illegible]能[illegible]船[illegible]以[illegible]船之[illegible]噸位二千餘[illegible]名一二[illegible]客[illegible]以及[illegible]電[illegible]自來水[illegible]船[illegible]以[illegible]有[illegible]若大[illegible]各[illegible]實[illegible]地方[illegible]茶水[illegible]船[illegible]一[illegible]船行定期如下

豐盛輪船定十一月十八日由檳榔吉隆坡叻十九往汕頭廈門

豐華輪船定五月初三日由香港廈門汕頭坡叻初四日往檳榔光

豐平輪船定四月廿八日由吉隆坡檳城吉隆坡叻廿九日往香港汕頭廈門

代理船聯處

廈門　聯合公司

汕頭　[illegible]成公司

香港　成發公司

[illegible]　同[illegible]成

[illegible]　合益公司

和豐輪船有限公司謹啓